

NAB'E WUJ RI XTAK PABLO RIQ'UILAK YAK AJ CORINTO

Titaksaj rutzil jwichak yak ajtakeltak
re Kakaj Jesucristo

1 ¹In Pablo, cha'lquin jwi'l Kakaj Dios pire jtako'n Kakaj Jesucristo jwi'l jilon raj chwij. In, impach Sóstenes ri kech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, ²tantakb'i jun wuj ri pi awechak atak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo ri watak Corinto, atak ri tosolcatac pire Kakaj Dios jwi'l atakchak jun riq'ui Kakaj Jesucristo. Jilonli acha'icak xansaj pire attosmajtak pire Kakaj Dios pi jpachak juntir cristian lak juntir luwar ri tinimirsantak jk'ij Kakaj Jesucristo ri Kajawl y Rajawl rechak.

³Chwaj chi Kakaj Dios pach Kakaj Jesucristo ri Kajawl tijye' rutzil ranm chaweckak y tijye' utzil laj awanmak.

Pablo tic'omowan re Kakaj Dios

⁴Cuando inch'a'w riq'ui Kakaj Dios, tanc'omowaji' re chawijak jwi'l sub'laj rutzil ranm chawijak jwi'l atakchak jun riq'ui Kakaj Jesucristo. ⁵Y jwi'l atakchak jun riq'ui Kakaj Jesucristo, xac'ula'taka' cwinel riq'ui Kakaj Dios ri xsipaj chaweckak. Lajori wi'chak mas ano'jak chi yoloj y wi'chak mas ano'jak chirij Kakaj Dios, ⁶jwi'l tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo ri xkab'ij chaweckak, xacoja'taka' laj awanmak chi tz'etel tz'eti'n.

⁷Jilonli atak ta' ni jono cwinel ri mita' xsipaj chaweckak jwi'l Lok'laj Jsantil Kakaj Dios, xichak tawulb'ejtak riq'ui nojel awanmak titaw k'ij tik'ajch Kakaj Jesucristo ri Kajawl. ⁸Kakaj Jesucristo ri Kajawl atchajintak pire ma' tran quib' awanmak chirij asta cuando re tik'aj chicch pire ta' ni jonok tib'in chi wi' amacak cuando titaw man k'ij li. ⁹Kes tz'etel tz'et Kakaj Dios trana' juntir ri sujul jwi'l. Y ri' re xatsiq'uintak pire atwuxtak jun riq'ui Kakaj Jesucristo ri Kajawl ri Jc'ajol.

Pablo tijye' jno'jak yak ajtakeltak
re Kakaj Jesucristo

¹⁰Atak wech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, laj jb'ij Kakaj Jesucristo ri Kajawl tamb'ij chaweckak chi niq'uib'ok awchak, ma tos ayb'ak, niq'uib'ok achomorsa'nak.

¹¹In tamb'ij jilonri chaweckak jwi'l xijsaji' chwe jwi'lak nic'j yak ri wi'tak laj richoch Cloé chi ta' tiniq'uib' awchak. ¹²In tamb'ij chi ta' tinniqu'uib' awchak jwi'l wi' jujun chaweckak tijb'ijtak: In, ri' tancoj jc'utu'n Pablo, tiche'.

Y jun chic tijb'ij: In, ri' tancoj jc'utu'n Apolos, tiche'.

Y jun chic tijb'ij: In, ri' tancoj jc'utu'n Cefas, tiche'.

Y jun chic tijb'ij: In, ri' tancoj jc'utu'n Kakaj Jesucristo, tiche'.

13 Pero in tamb'ij chaweckak chi Kakaj Jesucristo ta' jachal jwich pitak q'uer. Ma' ri' ta' Pablo xcamsaj wich curs chi jtojic amacak. Y ma' laj jb'ij ta' Pablo xansaj ja'tiox chaweckak. 14 Pero tanc'omowaj re Kakaj Dios chi ta' ni jono chaweckak ximb'an ja'tiox re, xike re Crispo pach Gayo. 15 Jilonli ta' ni jono chaweckak tijna' tijb'ij chi laj imb'j xansaj ja'tiox re.

16 Y ximb'ana' ja'tiox re Estéfanos pach yak cristian ri wi'tak laj richoch. Y ta' chiqui' cuxtal inwi'l wi ximb'ana' ja'tiox rechak nic'j chic.

17 Kakaj Jesucristo ta' xinjtak chi jb'anic ja'tiox rechak cristian. Re xinjtak pirechi' tamb'ij tzilaj jtaquil chirij re. Y cuando xatintijotak, ta' xincoj nimaktak yoloj pire mas tzi inawiltak. Jilon ximb'an pire ma' twesaj jnimal jk'ij jcamic Kakaj Jesucristo wich curs.

Ri jcwinel y jno'j Kakaj Dios

18 Jtaquil chirij jcamic Kakaj Jesucristo wich curs ta' nen tichacuj pi rechak mak cristian ri tina saachna jwichak. Rechak tijchomorsajtak chi sonsilke. Pero pi ke oj ri tijin ojcolmajtak laj jk'ab' kamac, jcwiniel' Kakaj Dios. 19 Jwi'l li wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios tz'ib'ali' jilonri: Tansach jwich jno'jak yak ri wi' mas jno'jak ri ta' nen tichacuj. Twesaj mak jchomorsa'nak mak cristian ri tijchomorsajtak chi

rechak masna jchomorsa'nak, tiche'.

20 Ta' chiqui' jno'j man cristian ri tijchomorsaj chi wi' mas jno'j, man ri mas tijojem rib' y man ri mas tijchomorsaj rij mak no'j re wich ulew. Ta' chiqui'n, jwi'l Kakaj Dios xana' chi ta' nen tichacuj juntir jno'j mak cristian li ri reke wich ulew. 21 Kakaj Dios jwi'l wi' mas jno'j, xan rechak mak cristian ri wi' mas jno'jak ri reke wich ulew chi ta' tretemajtak lawi' raj Kakaj Dios trantak. Kakaj Dios xchomorsaj tijcol yak cristian laj jk'ab' jmacak ri tijcojtak jtaquil jcamic Kakaj Jesucristo wich curs cuando tib'ijsaj jtaquil rechak, onque wi' jujun cristian tijchomorsajtak chi jtaquil jcamic Kakaj Jesucristo ta' nen tichacuj.

22 Yak rijajl Israel ri' rajak triltak tib'ansaj nimaktak c'utb'i jcwinel Kakaj Dios chiwchak y yak ma' rijajl ta' Israel tijin tijtoctak nimaktak no'j pire tiyuk mas jno'jak. 23 Oj ri' tijin tikab'ij jtaquil chirij Kakaj Jesucristo ri xcamsaj wich curs, pero pi rechak yak rijajl Israel q'uixb'ali' jtaic y pi rechak yak ma' rijajl ta' Israel tijchomorsajtak chi ta' nen tichacuj, reke sonsil. 24 Pero pi rechak yak ri cha'ltak jwi'l Kakaj Dios, ri rijajl Israel y ri ma' rijajl ta' Israel, Kakaj Jesucristo ri' tic'utuw jcwinel y jno'j Kakaj Dios. 25 Jilonli lawi' ri xan Kakaj Dios ri tijchomorsajtak cristian chi ta' nen tichacuj, ri' no'j li mas nim

jk'ij. Y lawi' ri xan Kakaj Dios ri tijchomorsajtak cristian chi ta' mas jcwinel, ri' li ri mas jcwinel chiwch jcwinel cristian.

26 Atak wech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, cuxtaj awi'lak chi atak cuando xatcha'sajtak jwi'l Kakaj Dios, ta' q'ui chawechak ri wi' mas ano'jak ri reke wich ulew. Y ta' q'ui chawechak ri wi' takon laj ak'b'ak y ta' q'ui chawechak ri ralc'walak yak cristian ri nimak jk'ijak. 27 Pero Kakaj Dios ri' xcha' yak ri ta' mas jno'jak pire xq'uixib'saj mak cristian ri wi' mas jno'jak y ri' xcha' yak cristian ri ta' cojol jk'ijak jwi'llak cristian pire xq'uixib'saj mak ri mas cojol jk'ijak jwi'llak cristian. 28 Kakaj Dios ri' xcha' yak cristian ri ta' nen tiajwan jwichak pach yak ri xutultak y yak ri ta' nimak jk'ijak pire xkesaj jk'ijak yak ri nimak jk'ijak. 29 Y jilonli xan Kakaj Dios pire ma'qui' ni jonok tijcoj jk'ij chiwch Kakaj Dios chi re wi' mas jno'j.

30 Jwi'l Kakaj Dios xatrantak jun riq'ui Kakaj Jesucristo ri ajye'l kano'j ri xye' Kakaj Dios chike. Jwi'l Kakaj Jesucristo xan sue'ul kanm chiwch Kakaj Dios y xojtosmajtak pire Kakaj Dios y xojcol laj jk'ab' kamac.

31 Jilonli titaw chiwch ri tijb'ij li wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios:

iWi wi' jono cristian raj tijcoj jk'ij, ri' jcoje' jk'ij Kakaj Jesucristo ri Kajawl! tiche'.

Jtaquil jcamic Kakaj Jesucristo wich curs

2 ¹Atak wech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, cuando in xintaw aac'lak chi jb'ij jtaquil jchomorsa'n Kakaj Dios ri ta' esalch chi sakil, ta' xincoj nimaktak yoloj y ta' ximb'an chapca' jun cristian ri wi' jno'j. 2 Jwi'l cuando xinwa'x aac'lak ta' chiqui' xincomorsaj rij jono kelen chic, xike xe' wanm chi jb'ij jtaquil chirij Kakaj Jesucristo chawechak ri xcamsaj wich curs. 3 Cuando xinwa'x aac'lak, in xwic'aj chi ta' mas jcowil wanm y xinquerqueni' jwi'l sub'laj xtzaak inch'ol. 4 Y cuando ximb'ij tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo chawechak, ta' xincoj nimaktak yoloj pireke tijcojtak cristian ri tamb'ij. In cuando ximb'ij tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo chawechak, xc'utuni' chi ri' jcwinel Lok'laj Jsantil Kakaj Dios xint'o'w 5 pire ma' jwi'l ta'ke jno'jak cristian xqueneych jclub'arb' ach'olak chirij Kakaj Jesucristo, jwi'li' jcwinel Kakaj Dios.

Jno'j Kakaj Dios ri ta' esal chi sakil

6 Pero oj cuando ojyolow riq'uulak yak ri wi'chak mas jcowil ranmak chirij Kakaj Jesucristo tikacoja' nimaktak no'j, pero ma' ri' ta' mak no'j ri reke wich ulew, ni ma' ri' ta' tikacoj mak jno'jak mak jb'ab'altak k'atb'itzij ri wi'tak lajori, jwi'l mak no'j li tike saach jwichak. 7 Pero mak no'j

ri tijin tikacoj, ri' jno'j Kakaj Dios ri ta' esal chi sakil ri chomorsalch jwi'l ojr cuando ajqui' chi cholmajch jwich k'ijsak chi tijnimirsaji' kak'ij.

⁸Ta' ni jono rechak mak jb'ab'altak k'atb'itizj ri wi'tak lajori xtatak jcholajl jno'j Kakaj Dios. Witi xtatak jcholajl, ta' roj xtaktak jcamsaj Kakaj Jesucristo wich curs ri Kajawl ri sub'laj nim jk'ij. ⁹Pero chapca' tz'ib'al li wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios ri tijb'ij jilonri:

Ta' ni jono cristian xiliw re, ni ta' jonok xta'w jtaquil y ta' ni jonok xchomorsan re ri b'anal jwi'l Kakaj Dios ri tijye' rechak yak ri tilok'intak re, tiche'.

¹⁰Pero juntir li xye'saji' retemaj chike jwi'l Kakaj Dios la' Lok'laj Jsantil, jwi'l Lok'laj Jsantil Kakaj Dios ticwini' chi retemaj juntir y retami' juntir jchomorsa'n Kakaj Dios. ¹¹Jun cristian xike jsantil ticwin chi retemaj nen tijchomorsaj laj ranm, re ta' ticwin chi retemaj nen tijchomorsaj jun jalan cristian chic laj ranm. Y jilon Kakaj Dios ta' ni jonok ticwin chi retemaj nen tijchomorsaj, xike Lok'laj Jsantil retam.

¹²Oj ta' xkac'ul laj kanm jsantil cristian, oj ri' xkac'ul Lok'laj Jsantil Kakaj Dios laj kanm pire tiketemajtak juntir ri xsipaj Kakaj Dios chike. ¹³Oj ri' tijin tikab'ij mak no'j ri tijb'ij Lok'laj Jsantil Kakaj Dios chike. Ma' laj kachomorsa'n ta'ke tipe'w. Jwi'li'li jilonli jb'ij

tikab'an ri tz'etel tz'et ri tijb'ij Lok'laj Jsantil Kakaj Dios chike pire tikab'ij rechak yak ri wi' Lok'laj Jsantil Kakaj Dios laj ranmak. ¹⁴Pero jun cristian ri ta' Lok'laj Jsantil Kakaj Dios laj ranm ta' raj tije'ul ri tijye' Lok'laj Jsantil Kakaj Dios jwi'l pi re ta' nen tichacuj. Ta' tijta jcholajl jwi'l rajwaxi' wi' Lok'laj Jsantil Kakaj Dios laj ranm jun cristian pire ticwin chi retemaj jcholajl. ¹⁵Jun cristian ri wi' Lok'laj Jsantil Kakaj Dios laj ranm, ticwini' chi retemaj jcholajl ri tijb'ij Lok'laj Jsantil Kakaj Dios. Pero chirij re ta' ni jono cristian ticwin chi retemaj wi tzi o ta' tzi ri tijin tran. ¹⁶Jwi'l ta' ni jonok tieteman re jchomorsa'n Kakaj Dios ri Kajawl y ta' ni jonok ticwin chi jye'ic jno'j.

Pero ke oj ye'li' kachomorsa'n chapca' jchomorsa'n Kakaj Jesucristo.

Oj ri' tikab'an lawi' raj Kakaj Dios

3 ¹Atak wech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, in ta' xincwin chi ach'ab'ejcak chapca' jch'ab'ejcak yak cristian ri tib'anowtak lawi' raj Lok'laj Jsantil Kakaj Dios trantak. Xike xincwin chi ach'ab'ejcak chapca' jch'ab'ejcak mak cristian ri b'esal ranmak chirij mak no'j ri reke wich ulew. Jwi'l atak, jilon tijin tab'antak chapca' mak tra ne' jwi'l ta' mas jcowil awanmak chirij Kakaj Jesucristo. ²Atak xatintijojtaka' re Jyolj Kakaj Dios la' yoloj ri ta' mas c'ax jtaic jcholajl pi

awechak chapca' jun ra ne' ri lech tiye'saj re chi tijem jwi'l ajqui' chi cwin chi jtijic wa. Jilonli atijojećak ximb'an jwi'l ta' mas atcwintak chi jtaic jcholajl, pero ni lajori ajqui' atcwintak chi jtaic jcholajl juntir ri tamb'ij chawečhak.

³Atak ajwichi' b'esal awanmak chirij mak no'j ri reke wich ulew jwi'l ajwichi' tati'tij ayb'ak y ajwichi' atch'o'jintak chawib'il ayb'ak. Jilonli tac'uttak chi jno'jakke cristian tacojtak. ⁴Y wi' jun chawečhak tijb'ij: In ri' tantakej jc'utu'n Pablo, tiche'.

Y wi' jun chic tijb'ij: In ri' tantakej jc'utu'n Apolos, tiche'.

Cuando tab'ijtak jilonli, tijin tac'uttak chi laj ano'jakke tipe'w ri tab'ijtak. ⁵Kes tz'et in ta' nim ink'ij, ni Apolos ta' nim jk'ij. Oj ojke jtako'n Kakaj Dios chi jb'ij tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo chawečhak y jwi'l tzilaj jtaquil li, xajach ayb'ak laj jk'ab' Kakaj Jesucristo. Oj chi kajujunal xike xkab'an lawi' raj Kakaj Jesucristo ri Kajawl xkab'an.

⁶Ini' xintiquiw re man tico'n jwi'l ini' ximb'in tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo chawečhak. Y Apolos ri' ajtixil ja' la' man tico'n jwi'l ri' xye'w mas ano'jak chirij jcub'arb' ach'olak chirij Kakaj Jesucristo y ri' Kakaj Dios xq'uiysan re man tico'n jwi'l ri' re xye'w retemaj jcholajl tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo chawečhak.

⁷Jilonli man ri xtiquiw man tico'n pach man ajtixil ja' la', ta' nimak jk'ijak, xike Kakaj Dios nim jk'ij jwi'l ri' tiq'uiysan re man tico'n. ⁸Man ajtiquil re tico'n pach man ajtixil ja' la', nic'take chi quib' rib'ilak jwi'l jtako'ntake Kakaj Dios. Y chi jujunalak tijc'ula'taka' jun jtojb'lak riq'ui Kakaj Dios chirij ri b'anal jwi'lak.

Man tz'aak re jcowil man ja

⁹Oj, ojke ajt'o'ol re Kakaj Dios y ri' Kakaj Dios rajw man tico'n ri lamas xojchacunwi'. Atak ataka' chapca' man tico'n li y ataka' chapca' jun ja ri tijin tran Kakaj Dios. ¹⁰Jwi'l rutzil ranm Kakaj Dios chwij xye' incwinel chi jb'ij tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo chawečhak chapca' jun ajb'anal ja ri mas jno'j chi b'anoj ja, ximb'an man tz'aak re jcowil man ja. Y wi' chiqui' jun chic ri tib'anow man ja chib' man tz'aak ri ximb'an.

Pero chi jujunalak rajwaxi' triltak jcholajl nen mo jb'anic man ja trantak chib' man tz'aak ri jcowil man ja. ¹¹Ta' ni jonok tijna' tijcoj chic jun jalan tz'aak chic re jcowil man ja chiwch man ri cojolchak y man tz'aak li re jcowil man ja ri' Kakaj Jesucristo.

¹²Jwi'li'li jun ajb'anal ja ri tran ja chib' man tz'aak re jcowil man ja, wi tran la' oro o la' plata o la' kustaklaj ab'aj o la'ke che' o la'ke q'uim o la'ke patz'an, ¹³pero tina tawna jun k'ij tiel chi sakil juntir ri xan,

jwi'l k'ak' juntir tresaj chi sakil y jilonli tic'utun wi tzi o ta' tzi jchac ri xan. Jilonli tran Kakaj Dios re jun ajb'il tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo cuando titaw k'ij tran jk'atb'itziy chib'ak juntir, re tresaji' chi sakil wi tziyi' jtijoj cristian xan o ta'n.

14 Jun ajb'anal ja, wi xan man ja chib' man tz'aak re jcowil man ja y wi xcoj mak kelen ri ta' tic'at cuando titijsaj jc'atic, tijc'ula' jtojb'l jwi'l tziyi' jchac ri xan. Y jilon jun ajb'il tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo wi tzi jtijoj cristian xan, tijc'ula' jtojb'l. 15 Pero jun ajb'anal ja, wi tic'at juntir man jchac ri b'anal jwi'l, ta' tiye'saj jtojb'l chirij man jchac. Pero man ajb'anal ja li, ta' tic'at li k'ak', ticolmaji'n, pero laj jxak k'ak'chak tielb'ic. Y jilon jun ajb'il tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo, re ta' tiye'saj jtojb'l wi ta' tzi jtijoj cristian xan, pero re ticolmaji' chapca' laj jxak k'ak'chak tielb'ic.

16 Atak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo, awetamaki' chi ataka' richoch Kakaj Dios y wi' Lok'laj Jsantil laj awanmak. 17 Wi wi' jono cristian tran c'ax re richoch Kakaj Dios, Kakaj Dios trana' jk'atb'itziy chib', jwi'l richoch tosoli' pire re y richoch Kakaj Dios li, ataka'n.

18 Ma sub' ayb'ak awic'anak. Wi wi' jono chawechak tijchomorsaj chi re wi' mas jno'j neri wich ulew, rajwaxi' rane' laj jc'aslemal chapca' ta' nen retam pire tiwa'x jno'j ri tijye' Kakaj Dios. 19 Jwi'l chiwch

Kakaj Dios ta' nen tichacuj mak no'j ri reke wich ulew. Chirijak mak no'j li tz'ib'ali' li wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios ri tijb'ij jilonri:

Kakaj Dios tib'anow rechak mak ri wi' jno'jak chi la'ke jno'jak tijsub' rib'ak ric'anak, tiche'.

20 Y tijb'ij chic jilonri:

Kakaj Dios ri Kajawl retami' chi ta' nen tichacuj mak jchomorsa'nak mak cristian ri wi' mas jno'jak, tiche'.

21 Jwi'li'li ta' luwar tijcoj jk'ij jun cristian chirij jno'j jun cristian chic. Juntir ri wi' awechaki'n, 22 c'utu'n ri ximb'ij in Pablo, ri xijtak Apolos pach Cefas, juntir ri wi'tak wich k'ijsak, man c'aslemal, man camic, juntir ri wi'tak lajori y ri tipe chic, juntir li pirechi' utzil pi awechak. 23 Y atak ataka' re Kakaj Jesucristo y Kakaj Jesucristo rechi' Kakaj Dios.

Ri trantak yak jtako'n Kakaj Jesucristo

4 1 Atak rajwaxi' tawetemajtak chi oj, ojke jtako'n Kakaj Jesucristo, takalcoj jwi'l Kakaj Dios chi jb'ij jtaquil jchomorsa'n ri b'anal jwi'l ri ta' ni jun etemawinak re. 2 Pero nen tiye'saj rekle'n, rajwaxi' rane' lawi' ri titaksaj.

3 In ta' titzaak inch'ol tab'antak k'atb'itziy chimb' o inac'amtakb'i chiwch jono k'atb'itziy y ni in ta' tamb'an k'atb'itziy chimb' wic'an. 4 In

twic'aj laj wanm chi ta' immac,
pero ta' wetam wi tziyi' tijin
tamb'an o ta'n. Xike Kakaj
Jesucristo ri Kajawl tib'anow
k'atb'itziy chimb' wi tziyi' tijin
tamb'an chiwch o ta'n. ⁵Jwi'li'li
atak ta' luwar tab'antak
k'atb'itziy laj or cuando ajqui'
chi taw k'ij li. Man k'ij li ri'
cuando tik'aj chicch Kakaj
Jesucristo ri Kajawl. Re tiyuki'
resaj chi sakil juntir mak etzltak
no'j ri xansaj chi mukukil y
tiyuk resaj chi sakil nen
jchomorsa'nak cristian laj
ranmak chi jujunalak. Y
ajruc're' la' mak k'ij li Kakaj
Dios tijnimirsaj jk'ijak yak
cristian chi jujunalak ri tic'ular
pi rechak.

⁶Atak wech'elxic chirij Kakaj
Jesucristo, jilonli ximb'ij
chawechak pire xinye' ano'jak.
Kano'j ri xkacoj pach Apolos
pirechi' tawetmaj awechak
chikij. Jilonli xkab'an pire ma'
tatakejtak jalantak chomorsa'n
chiwch ri tz'ib'al li wuj re
Lok'laj Jyolj Kakaj Dios y pire
ta' ni jono chawechak tijcoj jk'ij
chirij jonok pire tijxut jun chic.
⁷Ta' ni jun xin chawe chi mas at
tzi chiwchak yak nic'j chic.
Juntir ri wi' aac'l sipalke chawe
jwi'l Kakaj Dios. Pero wi Kakaj
Diosi' sipawinak chawe ri wi'
aac'l, ma coj ak'ij chi awic'anke
xata'w.

⁸Atak tachomorsajtak chi
wi'chak awechak juntir ri
chawajak y atakchak b'iom.
Tachomorsajtak chi atakchak
rey y oj ta' woj aac'lak. Y
witne' kes tz'et atakchak rey,

oj tijna' ojoc pire rey pi
apachak. ⁹In tanchomorsaj laj
wanm chi oj jtako'n Kakaj
Jesucristo ri' Kakaj Dios
ojcha'winak pire xojcan jye' pi
q'uisb'ire, kilic tab'antak
chapca' oj etzltak cristian ri
b'anal k'atb'itziy chib'ak pire
ojcamsaj pire ojquixib'saj
chiwchak yak anjl y chiwchak
cristian.

¹⁰Oj jilon kilic tab'antak
chapca' ojke sons jwi'l oj ajtakel
re Kakaj Jesucristo. Pero atak
tachomorsajtak chi wi' mas
ano'jak jwi'l atakchak jun riq'ui
Kakaj Jesucristo. Atak tab'ijtak
chikij chi ta' jcowil kanm, pero
atak tib'ijsaj chawijak chi wi'
jcowil awanmak. Atak
tachomorsajtak chi mas ticojsaj
ak'ijak y oj ojxutsajc. ¹¹Asta
lajori aj tijini' tikacuy wi'jal y
chekej chi' y tijin tikacuy ta'
mas kitz'ik y tib'ansaj c'ax chike
y ta' na'lam ojjekerwi' ¹²y
sub'laj ojcos li chac la' kak'b'
chi jch'equic kelen ke. Cuando
tioctak chi kayok'ic, oj
tikatz'onaj re Kakaj Dios chi
tijye' jk'ab' chib'ak. Y cuando
trantak c'ax chike, oj tike kacuy
jc'axc'ol. ¹³Cuando tijk'ab'a'tak
tziy chikij, oj tikac'ululajtak pi
utzil. Xana'taka' chike chapca'
ojke mes y xojxutsaji' jwi'lak
cristian ojr y ajwichi' jilon
tib'an chike lajori. ¹⁴In jilonli
jtz'ib'aj tamb'amb'i chawechak,
pero ma' pire ta' chwaj twesaj
aq'uixb'ak. In xintz'ib'ajb'i
jilonli chawechak ri' chwaj
tanye' ano'jak nic' riq'uul atak
lok'lajtak walc'wal.

15 Atak onque wi' lajuj mil (10,000) ajtijol awechak chirij Kakaj Jesucristo, pero ta' jurub' akajak, xike in akajak chirij Kakaj Jesucristo jwi'l xacoja'taka' tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo ri ximb'ij chaweckak. 16 Jilonli tanye' ano'jak chi tab'antak chapca' tamb'an in. 17 Jwi'li'li tantakb'i Timoteo aac'lak ri tib'anow lawi' ri tamb'ij re, ri chapca' inc'ajol chirij Kakaj Jesucristo ri Kajawl ri sub'laj tanlok'aj. Ri' re tib'e cuxtan chic chaweckak nen tamb'an laj inc'aslemal chi jb'anic lawi' raj Kakaj Jesucristo ri Kajawl chapca' jtijojcak yak k'at ajtakeltak re Kakaj Jesucristo tamb'an lak juntir luwar lamas ink'axwi'.

18 Wi' jujun chaxo'lak jorchak tijcoj jk'ijak ri' chijch'ol rechak ta' chiqui' intaw chi asolajcak. 19 Pero in, imb'i' laj or chi asolajcak wi jilon raj Kakaj Jesucristo ri Kajawl, ajruc're' tib'e inte' jyoljak mak ri tijcoj jk'ijak y tib'e wile'tak wi wi' jcwinelak jwi'l Kakaj Dios. 20 Jwi'l jtakon Kakaj Dios ma' xita'ke tib'ijsaj la' yoloj, tic'utuni' la' jcwinel Kakaj Dios.

21 In ta' wetam nen chawajak, in ta' wetam wi ri' chawajak tanc'amb'i jun xie'a'y pire atb'e inseq'ue'tak o ri' chawajak atb'e wile'tak pi utzil y pi qui'cotemal.

Ri tib'ansaj re jun ajtakel re
Kakaj Jesucristo ri tran tz'i'al

5 1 Wi' jtaquil chi jun chaweckak tijin tran tz'i'al chaxo'lak, jwi'l wi' jchuchb'al

laj jk'ab', mene' jilon trantak yak ri mita' jachem rib'ak laj jk'ab' Kakaj Jesucristo. 2 Y atak jorb'a' tacoj ak'ijakre' chi tziyi' ab'anicak chiwch Kakaj Dios, pero witi ji'ti chaweckak, atchak b'isontak y roj xawesajtaka'b'i chaxo'lak man winak ri tib'anow jilonli.

3 In ta' win chaxo'lak pi cristianil, pero nic' riq'uul wi' insantil chaxo'lak jwi'l xinchomorsaji' nen k'atb'itzij tib'an chib' man winak ri xanow jilonli. 4 Cuando tamulb'a' ayb'ak atak juntir laj jb'ij Kakaj Jesucristo ri Kajawl nic' riq'uul tiwa'xi' insantil chaxo'lak y la' jcwinel Kakaj Jesucristo ri Kajawl, 5 esajtakb'i man winak li chaxo'lak, jachtak laj jk'ab' man jb'ab'al etzl pire tib'ansaj c'ax re jtio'jl. Pero ticolmaji' jsantil ranm cuando tik'aj chicch Kakaj Jesucristo ri Kajawl.

6 Atak ta' tzi tacoj ak'ijak chi tziyi' ab'anicak chiwch Kakaj Dios. Ta'c'u awetamak chi junquitz chi ch'amk'or ticwini' chi jch'amab'saj juntir man k'or.

7 Esajtak mak etzltak no'j ri wi' laj awanmak ri chapca' ch'amk'or pire atwuxtak chapca' man cuxlanwa ri b'anal la' man aac' k'or ri ta' ch'amk'or la'. Jwi'l Kakaj Jesucristo xcamsaji' wich curs pire tojb'i kamac pi jq'uexwach man ra carner re kanimak'j Pascua.

8 Jilonli ke oj lajori, kab'ane'tak kachomorsa'n pi jcholajl y kab'ijtak tz'etel tzij ri chapca' cuxlanwa ri ta' ch'amk'or la'. Ri' li ri chapca'

tikatijtak li kanimak'j Pascua. Mi kab'antak mak etzltak no'j ri chapca' mak cuxlanwa ri wi' ch'amk'or la'.

9Li man jun wuj chic ri xintakb'i aac'lak ximb'iji'b'i chi ma pachijtak mak cristian ri tib'anowtak etzltak no'j re tz'i'al. 10In xintz'ib'ajb'i jilonli, pero chirijaki' yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo. In ta' ximb'ijb'i chawechak chi ma pachijtak mak cristian ri b'esal ranmak chirij mak etzltak no'j ri tib'anowtak tz'i'al, ri tib'e ranmak chirij b'iomil, mak ri tialk'antak y mak ri ticojowtak jk'ij mak tiox. Witi chirijak juntir li ximb'ijb'i chawechak, roj rajwaxi' ateltakb'i wich ulew pire ta' atwa'xtak chijxo'lak. 11In ximb'ijb'i chawechak chi ma pachijtak, pero ri' jun cristian ri tijb'ij chi tijcoja' Jyolj Kakaj Dios y ajwichi' tran mak etzltak no'j re tz'i'al, ri aj tib'i' ranm chirij b'iomil, ri aj tijcoja' jk'ij mak tiox, ri aj tjik'ab'a'yi' tzij chirij jun cristian chic, ri aj tik'ab'ari'n y aj tialk'ani'n. Tos ayb'ak chirij man cristian li, mat wi'ntak nic' riq'uul ni ma pachijtak chic. 12Jwi'l in ta' tijna' tamb'an in k'atb'itzij chib'ak mak cristian ajmacb' ri ta' takel Kakaj Jesucristo jwi'lak.

Atak xike b'an ak'atb'itzijak chib'ak yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo. 13Jwi'l ri' Kakaj Dios tib'anow jk'atb'itzij chib'ak mak cristian ri ta' takel Kakaj Jesucristo jwi'lak ri tib'anowtak

mak etzltak no'j. Jilonli atak esajtakb'i chaxo'lak man winak ri xanow man mac li.

Ri quiek chiwch rajwax tiye'saj part

6¹ Cuando wi' jono chawechak tib'ansaj c'ax re jwi'l jun chic, ri' puchic tib'e chi jye'ic part chiwchak mak k'atb'itzij ri ta' jachem rib'ak laj jk'ab' Kakaj Jesucristo pi jq'uexwach tib'e jye' part chiwchak yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo pire tib'an k'atb'itzij chirij. 2Y atak awetamaki' chi yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo tina rantakna jk'atb'itzijak chib'ak mak ri wi'tak wich ulew. Wi tab'ana' ak'atb'itzijak chib'ak mak ri wi' wich ulew, atcwintaka' chi jb'anic ak'atb'itzijak cuando tiye'saj part chawchak chirij mak c'ax ri ta' mas nimak. 3Atak awetamaki' chi ojna takonna chib'ak yak anjl y ri'tic'u chic ma' ojcwintakab'antak kak'atb'itzij cuando tiye'saj part chikawch chirij mak c'ax ri tran jun cristian re jun chic neri wich ulew.

4Atak, cuando wi' jonok chaxo'lak ri xan c'ax re jun chic, ri' chiqui' taye'tak part chiwchak mak cristian ri ta' cojol jk'ijak jwi'lak yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo. 5Pero pire atq'uixib'takwi', tamb'ijb'i chawechak jilonli jwi'l wi' jono chawechak ri wi' jno'j chi jb'anic jk'atb'itzij chirijak yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo ri trantak c'ax chirib'il rib'ak. 6Pero pi

jq'uexwach li tipe jun ri xansaj c'ax re jwi'l jun ajtakel re Kakaj Jesucristo tijc'amb'i man ajb'anal c'ax li chiwchak mak k'atb'itziy ri ta' jachem rib'ak laj jk'ab' Kakaj Jesucristo pire tran jk'atb'itziy chirijak. ⁷Ta' tzi wi ajwichi' wi' jono chaxo'lak ri trantak c'ax re nic'j chic. Atak rajwaxi' tican aye'tak pi jilonli wi tib'ansaj c'ax chawechak chi ma'qui' jcholajl. ⁸Pero atak ma' jcholajl ta' ri tijin tab'antak. Tijin tab'antak c'ax re yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo.

⁹Atak awetamaki' chi ta' tiotak lamas titakon Kakaj Dios mak ri ta' suc'ul ranmak chiwch Kakaj Dios. Ma sub' ayb'ak, jwi'l ta' tiotak lamas titakon Kakaj Dios mak cristian ri tib'anowtak tz'i'al, ni mak ri ticojowtak jk'ij mak tiox, ni mak cristian ri trechb'ejtak jun jalan cristian chic ri ma' jc'ulajlak ta'n, ni mak winak ri trantak tz'i'al riq'ui jun winak chic, ¹⁰ni mak alk'om, ni mak ri tib'e ranmak chirij b'iomil, ni mak ri tik'ab'artak, ni mak ri tik'ab'antak tzij chirij jun cristian chic y ni mak ri tisub'untak chi alk'anc. Mak cristian ri tib'anowtak jilonli ta' tiotak lamas titakonwi' Kakaj Dios. ¹¹Y ojr jilonli xantak jujun chawechak cuando ajqui' chajach ayb'ak laj jk'ab' Kakaj Jesucristo. Pero lajori xch'ajsaji' juntir amacak, xattossajtaka' pire Kakaj Dios, xsuc'ulb'isaji' awanmak chiwch Kakaj Dios laj jb'ij Kakaj Jesucristo ri Kajawl y jwi'l Lok'laj Jsantil Kakaj Dios.

Ri nen mo jtosic katio'jl pire
Kakaj Dios

¹²Ye'li' luwar chwe tamb'an nen chwaj tamb'an, pero ma' juntir ta' ri tzi. Ye'li' luwar chwe tamb'an nen chwaj tamb'an, pero ta' tanye' luwar tib'e wanm chirij juntir ri tanrayaj. ¹³Kaw pirechi' tib'e laj kach'ol y kach'ol pirechi' jluwr kaw, pero Kakaj Dios tijsacha' jwich kaw y kach'ol. Pero katio'jl ta' xansaj jwi'l Kakaj Dios pire tz'i'al. Katio'jl xansaj pirechi' tikab'antak lawi' raj Kakaj Jesucristo ri Kajawl tikab'antak. Y Kakaj Jesucristo ri Kajawl ri' tichajin re katio'jl. ¹⁴Kakaj Dios la' jcwinel xc'astasaj jwich Kakaj Jesucristo ri Kajawl laj jcamnaki' y jilon oj tijc'astasaji' kawch laj kacamnaki' la' jcwinel.

¹⁵Atak awetamaki' chi atio'jllak rechi' Kakaj Jesucristo. ¿Toncu' jna' tanc'am intio'jl ri junchak riq'ui Kakaj Jesucristo y tannuc' pach jtio'jl jun tz'i'laj anm? Ta' tijna' tamb'an jilonli. ¹⁶Atak awetamaki' chi jun winak wi trechb'ej jun tz'i'laj anm, chi quib' rib'ilak tiwuxtak pi juntakchak chi cristian chiwch Kakaj Dios. Jwi'l li wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios tijb'ij jilonri:

Chi quib' rib'ilak
tiwuxtaka' jun chi tio'jl,
tiche'.

¹⁷Cuando jun cristian tiwux jun riq'ui Kakaj Jesucristo, tiwuxi' junke jsantil pach Kakaj Jesucristo ri Kajawl. ¹⁸Ma wechb'ejtak jun jalan cristian

chic wi ma' ac'ulajlak ta'n. Tos ayb'ak re mak no'j li. Juntir mak jalantak mac ri tran jun cristian, ta' timacun chirij jtio'jl, pero jun cristian ri trechb'ej jun jalan cristian chic ri ma' jc'ulajl ta'n, timacuni' chirij jtio'jl.

19 Atak awetamaki' chi atio'jlak richochi' Lok'laj Jsantil Kakaj Dios ri xtaksajch jwi'l Kakaj Dios laj awanmak. Jilonli atak ma' awechak ta' atio'jlak. 20 Kakaj Diosi' xatlok'owtak y sub'laj pakali' xatjye'tak. Jwi'li'li nimirsajtak jk'ij Kakaj Dios la' juntir atio'jlak.

Pablo tijye' no'j chirij c'ulniquil

7 1 Lajori tamb'ijb'i jilonri chawechak pire jc'ululaj mak yoloj ri xataktakch jtz'onaj chwe laj awujak. Sub'laj tziyi' wi mita' tic'uli'y jun winak, 2 pero pire ma' tran tz'i'al, jun winak rajwaxi' tijtoc rixokl y jun anm rajwaxi' tic'uli'yc.

3 Jun winak rajwaxi' tijye' luwar re rixokl cuando raj rixokl trechb'ej rib'ak. Y jun anm rajwaxi' tijye' luwar re richjil cuando raj richjil trechb'ej rib'ak. 4 Jwi'l jtio'jl jun anm ma' re ta' re pi ric'an, rechi' richjil, ni jtio'jl jun winak ma' re ta' re pi ric'an, rechi' rixokl. 5 Atak winak ma q'uec'aj ayb'ak chi rechb'ej awixoklak wi ri' raj awixoklak tawechb'ejtak y atak anm ma q'uec'aj ayb'ak wi atechb'ejtak jwi'l awichjilak, xike wi tiniq'uib' awchak chi quib' awib'ilak chi ta' tawechb'ej ayb'ak quib' uxib' k'ij pire atch'a'wtak riq'ui Kakaj

Dios tziyi'n, pero cuando tib'antaj ch'a'wem awi'lak riq'ui Kakaj Dios, echb'ej chic ayb'ak pire ma' atakchi'jtak jwi'l man jb'ab'al etzl chi jb'anic tz'i'al jwi'l tosem ayb'ak. 6 Pero cuando ximb'ij chi ta' tawechb'ej ayb'ak quib' uxib' k'ij pire atch'a'wtak riq'ui Kakaj Dios, ta' tijin atintaktak pire tab'an awechak jilonli, xike tijin tamb'ij chi tijna' tib'an chapca' ri ximb'ij.

7 In ri' chwaj chi miti tic'uli'y jun winak chapca' imb'anic in. Pero chi kajujunal jaljoji' kacwinel ri xsipaj jwi'l Kakaj Dios, jalani' re jun y jalani' re jun chic.

8 Tamb'ij rechak yak ri ajqui' chi c'uli'ytak y yak anm ri camnak richjilak chi ri' mas tzi miti tic'uli'ytak chapca' imb'anic in. 9 Pero wi mita' ticwintak chi jk'elic mak jrayb'ak re echb'enc, rajwaxi' tic'uli'ytak jwi'l ri' mas tzi tic'uli'ytak chiwch chapca' tic'attak jwi'l mak jrayb'ak re echb'enc.

10 Pero juntir yak ri c'uli'naktakchak tamb'ij rechak, yak anm mi can jye' richjilak. Y man pixab' ri tamb'ijb'i chawechak ma' in ta'ke imb'inc, Kakaj Jesucristo ri Kajawl xinc. 11 Y wi wi' jono anm tican jye' richjil, mi c'uli'y chic o wi raj tic'uli'yc, jtz'onaj jcuyic jmac re richjil pire tijc'am chic rib'ak. Y jilon jun winak ta' luwar tican jache' rixokl.

12 Rechak yak nic'j chic tamb'ijb'i jilonri, pero inke imb'inc, ma' Kakaj Jesucristo ri

Kajawl ta'n. Wi wi' jono ajtakel re Kakaj Jesucristo y wi' rixokl ri ta' takel Kakaj Jesucristo jwi'l, pero wi rixokl raji' tiwa'x riq'uul, ta' luwar tijachb'ic. **13** Y wi wi' jono anm c'uli'nak riq'ui jun winak ri ta' takel Kakaj Jesucristo jwi'l, pero wi richjil raji' tiwa'x riq'uul, ta' luwar tijachb'ic.

14 Jun winak ri ta' takel Kakaj Jesucristo jwi'l, tijc'ula' utzil riq'ui Kakaj Dios jwi'l'ke xc'uli'y riq'ui jun anm ri ajtakel re Kakaj Jesucristo y jun anm ri ta' takel Kakaj Jesucristo jwi'l, ri xc'uli'y riq'ui jun winak ri ajtakel re Kakaj Jesucristo tijc'ula' utzil riq'ui Kakaj Dios. Wi ma' ajtakeltak re Kakaj Jesucristotak ta'n, tra ralc'walak ri tiq'uisi'ytak, ta' nen jb'anicak riq'ui Kakaj Dios. Pero wi ajtakel re Kakaj Jesucristo jono rechak, yak ralc'walak tijc'ula'taka' utzil riq'ui Kakaj Dios.

15 Pero wi jun cristian ri ma' ajtakel re Kakaj Jesucristo ta'n, ri c'uli'nak riq'ui jun ajtakel re Kakaj Jesucristo, wi raj tican jache' jc'ulajl, tike ye'saj luwar re. Jun ajtakel re Kakaj Jesucristo jye'ke luwar re jc'ulajl tib'ec jwi'l Kakaj Dios xojcha'w pirechi' tiwa'x utzil laj kac'aslemal. **16** Jwi'l at anm ta' awetam wi atcwini' chi jcolic awichjil. Y jilon at winak, ta' awetam wi atcwini' chi jcolic awixokl.

Yak ri xcha'sajtak jwi'l Kakaj Dios

17 Juntir yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo cantakna laj

jc'aslemal chapca' ri ye'l rechak jwi'l Kakaj Jesucristo ri Kajawl y chapca' cuando xcha'sajtak jwi'l Kakaj Dios. Ri' li impixb' ri tanye' rechak juntir yak k'at ajtakeltak re Kakaj Jesucristo. **18** Wi Kakaj Dios xcha' jono chawechak ri cojolchak retal jtio'jl, canok pi jilonli. Y wi Kakaj Dios xcha' jono chawechak ta' cojol retal jtio'jl, ta' luwar ticojsaj retal jtio'jl, **19** jwi'l chiwch Kakaj Dios ta' nen tichacuj wi cojol retal jtio'jl o ta'n. Kakaj Dios ri' raj ticojsaj Jpixb'.

20 Juntir cristian cantakna chapca' jb'anicak cuando xcha'sajtak jwi'l Kakaj Dios. **21** Wi wi' awajw cuando xatcha'saj jwi'l Kakaj Dios, mat oc il. Pero wi tijna' attaksajb'ic, esajb'i ayb'. **22** Nen wi' rajw cuando xcha'saj pire xwux jun riq'ui Kakaj Jesucristo ri Kajawl, lajori takalchak jk'ab'al, pero chi jb'anic lawi' raj Kakaj Jesucristo ri Kajawl. Y jilon jun ri mita' rajw cuando xcha'saj jwi'l Kakaj Jesucristo, lajori ri'chak Kakaj Jesucristo rajw.

23 Atak juntir sub'laj pakal alok'icak xansaj jwi'l Kakaj Jesucristo, jwi'li'li ma' ye'tak chic luwar atwa'xtak laj jk'ab'ak cristian pire tioc pi awajwak pi jq'uexwach Kakaj Jesucristo. **24** Y jilonli atak wech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, rajwaxi' chi ajujunalak canentak chiwch Kakaj Dios chapca' ab'anicak cuando xatjcha'tak. **25** Pi rechak yak anm ri ta' ni jun b'welt echb'eltak jwi'l winak y yak

winak ri ta' ni jun b'welt echb'el anm jwi'lak, ta' ni jun pixab' ye'l chwe jwi'l Kakaj Jesucristo ri Kajawl pire tamb'ijb'i rechak. Pero in chwaj tamb'ijb'i rechak lawi' ri tanchomorsaj in y atak cub'a' ach'olak chirij juntir inyolj ri tamb'ij chaweckak jwi'l ri' Kakaj Dios ri Kajawl xye'w rutzil ranm chwe. ²⁶Jwi'l mak c'ax ri wi' la' mak k'ij lajori, in tanchomorsaj chi juntir cristian ri' mas tzi cantakna chapca' jb'anicak, wi c'uli'naktak o ta'n. ²⁷Wi xate'uli'taka'n, ma toc chic nen tab'an chi jjachicb'i ac'ulajl. Y wi ajuq' chatc'uliy'c, mat c'uliy'c. ²⁸Wi xate'uliy'c, ta' atmacun chiwch Kakaj Dios. Y jilon jun anm ri ta' ni jun b'welt echb'el jwi'l jono winak, wi xc'uliy'c, ta' timacun chiwch Kakaj Dios. Pero wi tic'uliy'tak, wi' mas c'ax tina jtijtakna laj je'aslemalak. In ri' chwaj chi mita' tijtijtak mak c'ax li jwi'li'li ximb'ij jilonli.

²⁹Atak wech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, ri' ri chwaj tamb'ij chaweckak, ta' chiqui' mas naj raj tipe Kakaj Jesucristo, jwi'li'li nen ri wi'chak rixokl ri' b'ok ranm chi jb'anic lawi' raj Kakaj Jesucristo tran, rane' chapca' ta' rixokl. ³⁰Yak ri tib'isontak, rane'tak chapca' ta' tib'isontak. Y yak ri tiq'icottak, rane'tak chapca' ta' tiq'icottak. Yak ri tijin tilok'omantak, rane'tak chapca' ta' kelen rechak. ³¹Mak ri tioctak il chirij juntir ri wi' wich ulew, rane'tak chapca' ta' tioctak il chirij, jwi'l juntir ri

wi' wich ulew tike tijin tisaach jwich. ³²In ri' chwaj chi mita' nen quiek chirij atoctakwi' il. Jun winak ri mita' c'uli'nak ri' mas tioc il chi jb'anic lawi' raj Kakaj Jesucristo ri Kajawl tran pire tzi tiilsaj jwi'l Kakaj Jesucristo ri Kajawl. ³³Pero jun winak ri c'uli'nak ri' mas tioc il chirij mak kelen reke wich ulew pire tzi tiilsaj jwi'l rixokl ³⁴y jilonli quib' tielwi' jchomorsa'n.

Pero jun anm ri ta' c'uli'nak o jun anm ri mita' echb'el jwi'l jun winak, re ri' mas tib'e ranm chi jb'anic lawi' raj Kakaj Jesucristo ri Kajawl tran pire tzi tiilsaj jwi'l Kakaj Jesucristo y ri' tib'e ranm chi jtosic ranm y jtio'jl pire Kakaj Jesucristo. Pero jun anm ri c'uli'nak ri' mas tioc il chirij mak kelen re wich ulew pire tzi tiilsaj jwi'l richjil. ³⁵In tamb'ijb'i jilonri chaweckak pirechi' utzil pi aweckak. In ma' pire ta' chwaj atink'eltak chi c'ulniquil, in ri' chwaj tab'antak laj ac'aslemalak lawi' ri mas tzi y pire tajach ayb'ak laj jk'ab' Kakaj Dios ri Kajawl chi jb'anic lawi' raj tab'antak.

³⁶Pero wi wi' jono winak tijchomorsaj chi pent ta' tzi tijin tijchomorsaj chirij man jconciert y jwi'l man jconciert xtz'akati' junb' pire tic'uliy'c, rajwaxi' tic'uliy'tak, rane' lawi' ri tzi tril re, ta' timacun chiwch Kakaj Dios. ³⁷Pero wi wi' jono ri ta' tijquib'aj ranm chirij ri tijchomorsaj y wi ta' tric'aj laj ranm chi rajwaxi' tic'uliy' riq'ui man jconciert y wi ticwin chi jk'elic rib' re mak rayb'l re

echb'enc y wi ta' tic'uli'y riq'ui man jconciert, tziyi' tran.

38 Jilonli jun winak wi tic'uli'y riq'ui man jconciert, tziyi' tran y wi jun winak ta' tic'uli'y riq'ui man jconciert, masna tzi tran.

39 Jun anm wi aj yo'li' richjil, ta' tijna' tican jache', pero wi xcam richjil, tichak jna' tic'uli'y chic riq'uul nen quiek riq'uul raj tic'uli'yc. Pero jtoque' jono richjil ri ajtakel re Kakaj Jesucristo ri Kajawl. **40** Pero in tamb'ij ri' mas tzi wi ta' chiqui' tic'uli'y jun anm ri camnak richjil. Ri' li ri tamb'ij in y in wetami' chi wi' Lok'laj Jsantil Kakaj Dios laj wanm.

Mak kelen ri sujulchak re mak tiox

8 ¹Lajori inyolow chirijak mak kelen ri tijel rij ri sujulchak rechak mak tiox. Ojtak juntir ketamchak jcholajl chirij juntir mak kelen li y jwi'l ketamchak jcholajl chirij juntir mak kelen li, oj tikachomorsaj laj kanm chi sub'laj nimchak kak'ij. Pero wi tikalok'ajtak kib' chikib'il kib', ri' li ojb'itiw chi jb'anic mas lawi' raj Kakaj Jesucristo tikab'antak. ²Wi wi' jono cristian tijb'ij laj ranm chi retamchak jcholajl juntir li, ajqui' chi retemaj juntir jcholajl lawi' ri rajwax tretemaj. ³Nen riq'ui nojel ranm tijlok'aj Kakaj Dios, Kakaj Dios tijb'iji' chi ralc'wali'n.

⁴In tamb'ij chawechak chirij mak kelen ri tijel rij ri sujulchak re mak tiox, kes tz'et ketami' chi mak tiox ta' nen tichacujtak neri wich ulew y ketami' chi xike jun

chi Dios wi' ⁵onque tib'ijsaj chi wi' sub'laj dios lecj y wich ulew. Jilonli wi' mas ri tib'ijsaj dios y kajawl rechak, ⁶pero pi ke oj junke chi Dios wi'. Xike Kakaj Dios ri xanow juntir mak kelen ri wi' wich k'ijsak y ri' xye'w kac'aslemal pire tikab'antak lawi' raj re tikab'antak y xike jun Kajawl wi', ri' Kakaj Jesucristo ri quiek jwi'l xansaj juntir ri wi'tak wich k'ijsak y jwi'l re yo'lcojtak. ⁷Pero ma' juntir ta' cristian retamak jcholajl chirijak mak kelen ri tijel rij ri sujulchak re mak tiox. Wi' jujun ajtakeltak re Kakaj Jesucristo aj tijcoja'taka' jk'ijak mak tiox jwi'l nak'taltaka'ch ojr, tijtjaktak mak kelen ri sujulchak re mak tiox y tijchomorsajtak chi ta' chiqui' tzi mak kelen li jwi'l xsujsaji' re mak tiox. Y jwi'l ta' mas jcowil ranmak chirij Kakaj Dios, timacuntaka' jwi'l ri trantak. ⁸Ma' jwi'l ta' mak kelen ri tikatijtak tran mas tzi kanm chiwch Kakaj Dios, ni ta' ojuwxtak mas ajmacb' chiwch Kakaj Dios wi' tikatijtak mak kelen li, ni mita' tisakab' kanm chiwch Kakaj Dios wi' tikatijtak.

⁹Kes tz'et tijna' tab'antak lawi' ri tachomorsajtak chi tziyi'n, pero pire ma' timacuntak chiwch Kakaj Dios yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo ri ta' mas jcowil ranmak chirij Kakaj Dios, ri' mas tzi wi' mita' tatijtak mak kelen li chiwchak. ¹⁰Pero at ri wi'chak mas ano'j chirijak mak kelen li y atcub'ar laj jchotxak

mak tiox chi jtijic mak kelen ri sujulchak re mak tiox. Y wi xatilsaj jwi'l jono ajtakel re Kakaj Jesucristo ri ta' mas jcowil ranm chirij Kakaj Jesucristo ta' c'axre' wi re tioc chic chi jtijic mak kelen ri sujulchak re mak tiox. ¹¹Y jilonli awi'lke at ri awetam chirijak mak kelen li, tikej chic li mac jun ajtakel re Kakaj Jesucristo ri ta' mas jcowil ranm chirij Kakaj Dios ri quiek jwi'l xcam Kakaj Jesucristo wich curs. ¹²Y wi awi'lake atak tikej li mac yak awech'elxicak chirij Kakaj Jesucristo ri ajqui' mas jcowil ranmak chirij Kakaj Jesucristo, atak atmacuntaka' chiwch Kakaj Jesucristo. ¹³Jwi'li'li wi jwi'lke mak kelen ri tantij, tikej li mac jun ajtakel re Kakaj Jesucristo, ta' chiqui' ni jun b'welt tantij ti'nic pire ma' tikej li mac jun ajtakel re Kakaj Jesucristo.

Ri jcowil jchi' jun jtako'n
Kakaj Jesucristo

9 ¹In ye'li' luwar chwe tamb'an lawi' ri chawaj tamb'an y ini' jtako'n Kakaj Jesucristo. In xwila' jwich Kakaj Jesucristo ri Kajawl y atak xajach ayb'ak laj jk'ab' jwi'l ximb'ij jtaquil chaweckak, ri' li tic'utuw chi tijin tamb'an lawi' raj Kakaj Dios tamb'an. ²Wi' jujun cristian tijb'ijtak chi ma' in ta' jtako'n Kakaj Jesucristo, pero pi aweckak ini' jtako'n Kakaj Jesucristo jwi'l cuando xe' imb'ij tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo ri Kajawl chaweckak,

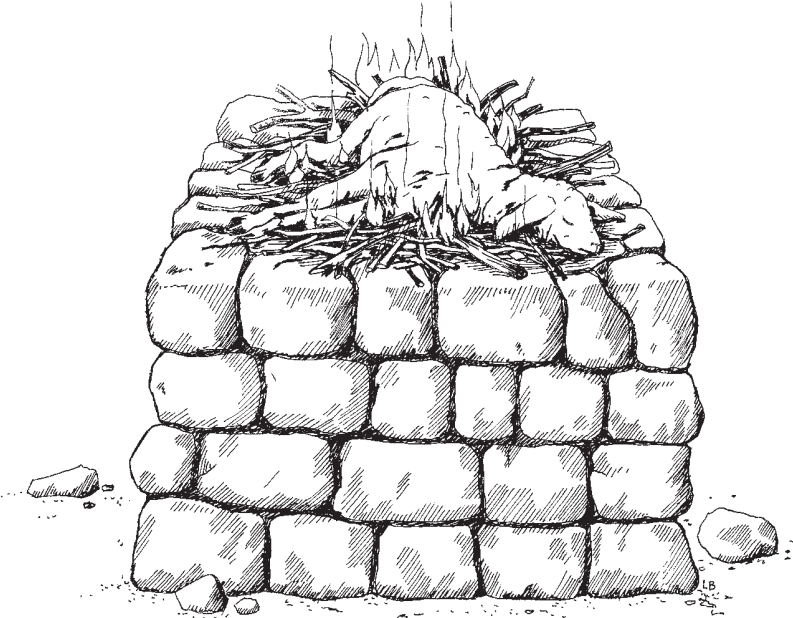
atak xacoja'taka'n y ri' li tic'utuw chi tz'eti' ini' jtako'n Kakaj Jesucristo.

³Ri' ri tamb'ij rechak mak cristian ri rajak tretemajtak nen chac tamb'an jilonri, ⁴oj jwi'l oji' jtako'n Kakaj Jesucristo, wi' jcowil káchi' tikatz'onaj kelen ke y juntir ri rajwax chike laj kac'aslemal. ⁵Y oj pi jcholajli' tikac'amb'i kixokl chikij lamas ojb'e'w chapca' trantak yak nic'ij jtako'n Kakaj Jesucristo, chapca' tran Cefas y chapca' trantak yak jk'un Kakaj Jesucristo ri Kajawl. ⁶Jilonli, ma' jcholajl ta' wi xike in pach Bernabé ojchacun chi jch'equic kaw. ⁷Ta' ni jun soldad ri mita' jtojb'l tijch'ec. Ni ta' ni jun ajtiquil uva ri mita' tijtij jwich jtico'n. Ni ta' ni jun ajyuk' ri mita' tijtij man lech ri tresaj.

⁸Mak yoloj ri tamb'ijb'i chaweckak ma' laj no'j ta'ke jun cristian xpe'w, tijb'iji' laj Jpixb' Kakaj Dios. ⁹Li mak pixab' li tijb'ij jilonri:

Ma jet' jtzam man waxc cuando tijin chi jk'osaj trig, tiche'.

Kakaj Dios cuando xij jilonli ma' xita'ke tijchajaj mak waxc. ¹⁰Kakaj Dios xij jilonli pirechi' tijc'ut chi ojchajaji'n. Man pixab' li kes tz'et pi kechi' oj xtz'ib'aj. Jun ajc'upul ulew pach jun ri tik'osin trig tichacuntaka' jwi'l cub'uli' jch'olak chi tijc'ula'taka' junquitz rechak la' man tico'n li. ¹¹Pero lajori jwi'l oji' xojb'in tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo chaweckak, pi jcholajli' tikac'ul kaw y kelen ke



(1 Corintios 9:13)

aac'lak. **12**Wi yak nic'j cristian chic tic'ulari' pi rechak tijc'ul kelen rechak aac'lak, jilon oj tic'ulari' pi ke tikac'ul kelen ke aac'lak, pero oj ta' xkacoj jcowil káchi' chi jtz'onajc. Xkacuya' kelen ke jwi'l ri' chikaj ta' nen tik'atow jwich tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo ri tijin tikab'ij.

13Atak awetamaki' chi jun cristian ri tichacun li nimi richoch Kakaj Dios, tijtija' re la' mak sipan ri tib'e ye'saj cla' y jun cristian ri tisujuw awaj re Kakaj Dios b'a altar, re tijtija' re la' mak awaj ri tijisuj re Kakaj Dios. **14**Y jilon xcan jb'ij Kakaj Jesucristo ri Kajawl, chi jun cristian ri tijb'ij tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo rajwaxi' tiye'saj re lawi' ri tichocon jwi'l laj jc'aslemal.

15Pero in, ni jun b'welt xintz'onaj kelen we chawechak onque wi' jcowil ínchi' chi jtz'onajc y ni ma' jwi'l ta' chwaj taye'tak kelen we, tantz'ib'ajb'i jilonri pi awechak. Pi we in ri' mas tzi wi incam chiwch tiesaj qui'cotemal ri wi' laj wanm jwi'l jilonri tamb'an. **16**Pi we in ta' nen tichacuj tancoj ink'ij cuando tamb'ij tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo jwi'l takalquini' jwi'l Kakaj Jesucristo chi jb'ijc. iPero ri' mas c'ur inwch wi mita' tamb'ij tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo jwi'l tib'ansaji' k'atb'itziq' chimb' jwi'l Kakaj Dios!

17Wi laj wanmi' tipe'w tamb'ij tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo, wi' nen tanch'ec riq'ui Kakaj Dios. Pero wi pwersilquinke ri tamb'an, xike

tamb'an lawi' ri takalquin chi jb'anic. ¹⁸¿Nenc'u tanch'ec? Ri tanch'ec ri' ta' tantz'onaj intojb'l chi jb'ij tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo. Y ta' tancoj jcowil ínchi' chi jtz'onaj intojb'l onque wi' jcowil ínchi' tantz'onaj jwi'l ini' ajb'il tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo.

¹⁹Onque in ta' wajw, pero xinya' wib' laj jk'ab'ak juntir cristian chapca' ri' rechak wajw pire inwi'l in wi' sub'laj q'ui cristian tijjach rib'ak laj jk'ab' Kakaj Jesucristo. ²⁰Cuando win chijxo'lak yak rijajl Israel ri ticojowtak Jpixb' Kakaj Dios, tamb'ana' laj inc'aslemal chapca' in rijajl Israel pire tioctak laj jk'ab' Kakaj Jesucristo. In ximb'ana' chapca' tancoja' mak pixab' li pire tioctak laj jk'ab' Kakaj Jesucristo, pero ta' tz'et jachem wib' laj jk'ab' mak Jpixb' Kakaj Dios.

²¹Cuando win chijxo'lak yak ma' rijajl ta' Israel ri ta' tijcojtak Jpixb' Kakaj Dios, in ximb'ana' chapca' ta' tancoj Jpixb' Kakaj Dios pire tioctak laj jk'ab' Kakaj Jesucristo. Kes tz'etel tz'et ta' win laj jk'ab' Jpixb' Kakaj Dios, pero wini' laj jk'ab' jpixb' Kakaj Jesucristo. Ximb'an jilonli pire tioctak laj jk'ab' Kakaj Jesucristo.

²²In cuando win chijxo'lak yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo ri ta' mas jcowil ranmak chirij Kakaj Jesucristo, in tamb'ana' chapca' ta' mas jcowil wanm chirij Kakaj Jesucristo jwi'l ri' chwaj tijcowirsaj ranmak chirij

Kakaj Jesucristo. Jilonli cuando xinwa'x chijxo'lak cristian ximb'ana' juntir li jwi'l ri' chwaj ticolmajtak jujun rechak laj jk'ab' jmacak. ²³Jilonli ximb'an chi jb'ij tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo pire tanta' utzil ri tijje'w.

²⁴Atak awetamaki' cuando tib'an jun jol, sub'laj q'ui cristian ri tijolintak, pero junke rechak ri tich'econ y jilon atak rajwaxi' takejtak jb'anic lawi' raj Kakaj Dios tab'antak chapca' atjolintak pire tach'ec atojb'lak. ²⁵Juntir yak ri tiitz'antak li jun itz', sub'laj tijje' ranmak chi jtijoj rib'ak nab'e onque c'ax tijtijtak, ajruc're' tib'etak li itz' pire tich'econtak. Rechak jilonli trantak pero pireke tijch'ectak jun kelen ri tike saach jwich. Pero oj nojel kanm tikab'antak lawi' raj Kakaj Dios tikab'antak pire tikach'ectak ri tijje' Kakaj Dios chike ri ta' jsachic jwich.

²⁶Jilon in tantakeji' jb'anic lawi' raj Kakaj Dios tamb'an chapca' injolinc y wetami' lamas imb'e'w. Ma' in ta' chapca' mak cristian ri tijniq'uib'saj rib'ak chi ch'o'j pach jun chic y li tewke tijt'ojtak k'ab'. ²⁷Pero in tijin tantij ink'ij chi jb'anic lawi' raj Kakaj Dios tamb'an, tank'ela' intio'jl pire ta' tran lawi' raj re tran pire ma' incan esaj chijxo'lak yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo ri xintijojtak.

Ri xantak yak rijajl Israel ojr

10 ¹Atak wech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, in ri' chwaj ta' tisaach chawechak chi

juntir kamam katit' ojr cuando xeltakch Egipto xwo'cottaka' ralaj jun sutz' y juntir rechak xk'axtaka' li Mar Quiek. 2 Jilonli juntir rechak nic' riq'uul juntakchak pach Moisés jwi'll chapca' xansaji' ja'tiox rechak li man sutz' y li Mar Quiek. 3 Y juntir rib'ilak xtija'taka' jwaak ri xpe lecj ri xye'saj rechak jwi'll Kakaj Dios. 4 Y xtija'taka' ruc'a'ak ri xpe lecj ri xye'saj rechak jwi'll Kakaj Dios ri xelch li man ab'aj. Y man ab'aj li ri' c'utb'ire chi Kakaj Jesucristo b'esali' chirijak laj jb'eak. 5 Pero sub'laj q'ui rechak ri ta' tzi xantak chiwch Kakaj Dios, jilonli ta' tzi xilsajtak jwi'll Kakaj Dios, jwi'lli'li xcan camtak li chekej luwar.

6 Juntir li ri xansajch pirechi' jun c'utb'ire chikawch, pire ma' tikarayajtak jb'anic mak etzltak no'j chapca' xantak rechak. 7 Jwi'lli'li atak ma cojtak jk'ij mak tiox chapca' xantak jujun rechak. Chapca' tz'ib'al li wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios ri tijb'ij jilonri:

Mak cristian xcub'artak chi wic' y chi uc'a'jan li jun nimak'ij y xantaj li jwi'llak, xoctak chi xojoj chi jnimirsaj jk'ij man tiox, tiche'.

8 Y mi kab'antak tz'i'al chapca' xantak jujun rechak. Y jwi'lli'li, li jun k'ijke xcamtak junwinak uxib' mil (23,000). 9 Ni mi katoctak nen tikatz'onajtak re Kakaj Jesucristo ri Kajawl pire tikiltak wi' tz'eti' wi' jcwinel chapca'

xantak jujun rechak kamam katit'. Rechak jilonli xantak, jwi'lli'li sub'laj q'ui rechak xcamtak jwi'll xti'sajtak jwi'll cumatz.

10 Mat yok'ontak chirij Kakaj Dios chapca' xantak jujun rechak. Jwi'll jujun rechak xyok'ontak chirij Kakaj Dios, jwi'lli'li xcamsajtak jwi'll anlj ri xtaksaj jwi'll Kakaj Dios chi jcamsajcak. 11 Juntir li ri xansajch chixjo'lak kamam katit' ojrtaktzij pirechi' jun c'utb'ire chikawch oj lajori. Y xcan tz'ib'ajok li wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios pirechi' ojtijoj oj ri aj yo'lcojtakna la' mak q'uisb'itak k'ij re jwich k'ijesak. 12 Y jwi'lli'li wi' wi' jonok tijchomorsaj laj ranm chi ta' tijquib'aj ranm chirij Kakaj Jesucristo, tike jcwentij rib' pire ma' tikej li mac.

13 Atak ta' xattakchi'jtak chi macun la' jun takchi'jem ri mita' ticwintak cristian chi jcuyic. Jwi'll Kakaj Dios trana' lawi' ri tijb'ij, re ta' tijye' luwar pire atkejtak li mak takchi'jem chi macunc ri mita' atcwintak chi jcuyic. Jilonli cuando atkejtak li mak takchi'jem chi macunc, Kakaj Dios tijya' retemaj chawechak nen rajwax tab'antak pire atch'econtact.

Ma nimirsajtak jk'ij mak tiox

14 Jwi'lli'li atak lok'lajtak wech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, ma nimirsajtak jk'ij mak tiox. 15 In tamb'ij chawechak jilonri, jwi'll ri' chwaj tiwa'x mas ano'jak, pire

tijna' tachomorsajtak wi tzi o ta' tzi ri tamb'ijb'i chaweckak.

16 Cuando tikatij ke ri wi' xilj man nejb' ri tikac'omowaj re Kakaj Dios jwi'l wi' jk'ab' chib', ri' jquiq'uel Kakaj Jesucristo tijin tikatijtak. Y cuando tikatij ke la' man cuxlanwa ri tikajachtak chikawch, ri' jtio'jl Kakaj Jesucristo tijin tikatijtak.

17 Junke chi cuxlanwa ri wi' y oj onque oji' q'ui, pero ojke chapca' jun chi tio'jl jwi'l junke chi cuxlanwa tikatijtak.

18 Itak nen trantak yak rijajl Israel. Mak ajc'amaltak jb'eak cristian riq'ui Kakaj Dios tijtija'taka' rechak la' ri tijsujtak re Kakaj Dios chib' man altar.

19 In, cuando tamb'ij chaweckak jilonli ta' intijin chi jb'ij chaweckak chi tziyi'n o ta' chiqui' tzi mak kelen ri sujultakchak re mak tiox y ta' intijin chi jb'ij chi mak tiox wi' nen trantak. 20 In tijin tamb'ij chi mak kelen ri tisujtaj re mak tiox jwi'lak mak cristian ri ta' tijcojtak Jyolj Kakaj Dios, ma' re ta' Kakaj Dios tijsujtak rechi' mak etzl tijsujtak y in ta' chwaj tacomonajtak kelen awechak riq'uulak mak etzl.

21 Atak ta' tijna' tatij awechak ri wi' xilj jnejb' Kakaj Jesucristo ri Kajawl y tatij chic awechak ri wi' xilj man jnejb'ak mak etzl. Ni ta' luwar tatij awechak ri wi' b'a jmex Kakaj Jesucristo ri Kajawl y tatij chic awechak ri wi' b'a jmexak mak etzl. 22 Wi oj tikacomonaj kelen ke riq'ui Kakaj Dios y

tikacomonaj kelen ke riq'ui mak etzl tijin tikab'an chi tipe jselosil Kakaj Dios ri Kajawl chikij jwi'l Kakaj Dios wi' mas jcwinel chikawch oj.

Ri ye'l luwar tran jun ajtakel re
Kakaj Jesucristo

23 Cuando tib'ijsaj chi ye'li' luwar chike tikab'antak nen chikaj oj tikab'antak, tz'eti'n, pero ma' juntir ta' wi' nen tichacuj. Y tz'et ye'li' luwar chike tikab'antak lawi' ri chikaj oj tikab'antak, pero ma' juntir ta' ri tikab'antak ticwin chi kab'itic chi jb'anic mas lawi' raj Kakaj Jesucristo tikab'antak. 24 Jun cristian ta' luwar xike tijtoc utzil pire ric'an, rajwaxi' tijtoc utzil pi rechak nic'j cristian chic.

25 Atak tijna' tatijtak juntir mak ti'nic ri tic'ayaj lak c'ayb'i ti'nic. Ta' rajwax tina atz'onajtakna wi sujulchak re mak tiox o ta'n pire ma' tachomorsajtak laj awanmak chi atmacuntaka' chiwch Kakaj Dios wi xatijtak. 26 Jwi'l li wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios tijb'ij jilonri:

Juntir ulew y juntir ri
wi'tak chiwch, rechi'
Kakaj Dios ri Kajawl,
tiche'.

27 Wi wi' jono cristian ri ta' takel Kakaj Jesucristo jwi'l, atjsiq'uijtak chi jtijic wa riq'uul laj richoch y wi chawajak atb'etak, tijtak juntir nen tiye'saj chaweckak chi tijem. Ta' rajwax tina atz'onajtakna lamas xpe mak kelen ri tiye'saj

chawechak chi tijem pire ma' tachomorsajtak laj awanmak chi atmacuntaka' wi xatijtak.

28 Pero wi wi' jonok tib'in chawechak chi man ti'nic ri xye'saj chawechak sujulchak re mak tiox, ma tijtak pire ma' tijchomorsaj laj ranm man ri xin chawechak chi timacuni' wi tijtij. 29 In, cuando tamb'ij jilonli chawechak, ta' inyolow chirij ri nen tachomorsaj atak laj awanmak, in tamb'ij jilonli chawechak chiriji' ri tijchomorsaj jun jalan cristian chic laj ranm.

Pero pent wi' jonok tijb'ij: In ye'li' luwar chwe jwi'l Kakaj Dios tantij mak kelen ri sujul re mak tiox, ta' luwar tib'an k'atb'itziy chimb' jwi'l ri nen tijchomorsaj jun cristian laj ranm. 30 Y wi tanc'omowaji' re Kakaj Dios juntir ri tantij, ta' nen tib'anow jk'atb'itziy chimb' jwi'l tanc'omowaji' re Kakaj Dios, tiche'.

31 Pero in tamb'ij chawechak chi juntir kelen ri tatijtak, juntir ri tawuc'a'jajtak y juntir kelen ri tab'antak, b'antak pire jnimirsaj jk'ij Kakaj Dios.

32 Tike acwentij ayb'ak pire ma' awi'lake atak tikejtak li mac yak rijajl Israel pachak yak ma' rijajl ta' Israel y yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo. 33 In ri' tamb'an juntir lawi' ri tzi tiilsaj jwi'lak juntir cristian, in ma' ri' ta' tamb'an lawi' ri tzi twil in, ri' chwaj tantoc utzil pi rechak nic'j cristian chic pire ticolmajtak laj jk'ab' jmacak.

11 1 Jilonli atak, ri' b'antak laj ac'aslemalak chapca' tamb'an in laj inc'aslemal, in ri' tijin tamb'an laj inc'aslemal chapca' ri xan Kakaj Jesucristo laj jc'aslemal.

Ri rajwax trantak yak anm

2 In sub'laj inquit'cot chawijak atak wech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, jwi'l incuxtaji' awi'lak chirij juntir ri ximb'an y tijin tatakejtak jb'anic lawi' ri xatintijojtak. 3 Pero in ri' chwaj tawetemajtak chi Kakaj Jesucristo ri' b'ab'al chib'ak yak winak, jilon jun winak ri' b'ab'al chib' rixokl y jilon Kakaj Dios ri' b'ab'al chib' Kakaj Jesucristo.

4 Jun winak wi tijch'uk jb'a cuando tich'a'w riq'ui Kakaj Dios o cuando tijk'asaj Jyolj Kakaj Dios, tijin tije'ut chi ta' tijcoj jk'ij Kakaj Jesucristo ri jb'ab'al. 5 Y jun anm wi mita' tijch'uk jb'a cuando tich'a'w riq'ui Kakaj Dios o cuando tijk'asaj Jyolj Kakaj Dios, tijin tije'ut chi ta' tijcoj jk'ij richjil ri jb'ab'al, jwi'l cuando ta' tijch'uk jb'a nic' riq'uul jotzoli' juntir rusumal jb'a. 6 Jwi'l wi wi' jono anm ta' tijch'uk jb'a ri' mas tzi resaj rusumal jb'a. Pero wi q'uixib'ali' pire jun anm tiesaj rusumal jb'a o tijotzajsajb'ic, ri' mas tzi jch'uke'.

7 Jun winak ta' luwar tijch'uk jb'a jwi'l Kakaj Dios xanow re winak chapca' re y ri' winak li tic'utuw jnimal jk'ij Kakaj Dios, pero jun anm ri' re tic'utuw jnimal jk'ij richjil.

8 Jwi'l nab'e winak ma' la' ta'

jb'akel jxucul jun anm xansaj. Nab'e anm la'yi' jb'akel jxucul jun winak xansaj. ⁹Kakaj Dios ta' xan nab'e winak jwi'lke anm, anm jwi'li' winak xansaj jwi'l Kakaj Dios. ¹⁰Jilonli jwi'l yak anjl ri tijin tina'tuntakch, jun anm rajwaxi' tijch'uk jb'a chi jc'utic chi wi' nen titakon chib'.

¹¹Pero chiwch Kakaj Jesucristo ri Kajawl ta' ni jun winak ri wi' miti jwi'lke anm, ni ta' jun anm ri wi' miti jwi'lke winak. ¹²Nab'e anm la'yi' jb'akel jxucul jun winak xansaj ojrtaktzij y lajori juntir winak ri tijin tiq'uisi'ytak jwi'lke anm, pero juntir li y juntir ri wi'tak Kakaj Diosi' tib'anow.

¹³Atak chomorsajtak wi tziyi' rilic jun anm ri ta' ch'ukul jb'a jwi'l cuando tich'a'w riq'ui Kakaj Dios chiwchak cristian.

¹⁴Etemali' chi q'uixib'ali' rilic jun winak cuando tijye' luwar tiq'uiy mas rusumal jb'a. ¹⁵Pero jun anm ri nimak rusumal jb'a tziyi' rilic jwi'l rusumal jb'a ri jq'uexwach jun itz'ik re ch'ukb'i jb'a. ¹⁶Wi wi' jono ri ta' tzi tijta ri tijin tamb'ij, retemaj chi oj y juntir yak k'at ajtakeltak re Kakaj Jesucristo xike li ketam, ta' chiqui' ketam jun jalan c'utu'n chic.

Sinar ri nim jk'ij

¹⁷Lajori tantz'ib'ajb'i chaweckak nen tab'antak, pero ma' pire ta' tamb'ij chi tziyi' tijin tab'antak, jwi'l cuando tamulb'a' ayb'ak chi jnimirsaj jk'ij Kakaj Dios, pi jq'uexwach tab'antak ri tzi, ri' mas

tab'antak ri mita' tzi. ¹⁸Nab'e tamb'ijb'i chaweckak chi xyolsaj chwe chi cuando tamulb'a' ayb'ak chi jnimirsaj jk'ij Kakaj Dios, tatos'a' ayb'ak pitak k'at y taxut ayb'ak y in tancoja' chi tz'eti'n. ¹⁹Jwi'l pi aweckak pent rajwaxi' tab'antak jilonli pire tic'utun nen chaweckak tz'etel tz'et ajtakel re Kakaj Jesucristo.

²⁰Atak cuando tamulb'a' ayb'ak, ma' ri' ta' chiqui' tatijtak Sinar ri nim jk'ij ri xcan jc'ute' Kakaj Jesucristo, ²¹jwi'l tatos ayb'ak pitak k'at chi jtijic Sinar. Wi' jujun chaweckak tinab'ertak chi jtijic jwaak, jwi'li'li wi' jujun ta' tran jwaak y wi' jujun chic tik'ab'artak.

²²Pero atak, ri' mas tzi atwi'ntakch y atuc'a'jantakch laj awichochak pire ta' taxuttak yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo y ta' tzi taq'uixib'sajtak yak ri ta' jwaak. Jwi'li'li ta' tijna' tamb'ij chawijak chi sub'laj tziyi' ri tijin tab'antak.

Ri nen mo jtijic Sinar ri nim jk'ij

²³Kakaj Jesucristo ri Kajawl xintijon re juntir ri ximb'ij chaweckak. La' man ak'ab' li cuando tichak jachsaj Kakaj Jesucristo ri Kajawl pi camic, xc'am cuxlanwa, ²⁴xc'omowaj re Kakaj Dios, ajruc're' xq'uer y xij rechak yak cab'lajuj (12) ajtijol rib'ak chirij: Ri' ri intio'jl ri tijachsaj pi camic pire utzil pi aweckak. B'antak jilonli pire cuxtib'iwe, xche'.

²⁵Y jilon xan re man ri wi' li nejb', cuando xcolajtak wic',



(1 Corintios 11:23-25)

xc'am man nejb' y xij: Man ri wi' li nejb' ri, ri' inquit'uel ri quiek la' xaan man aac' chomorsa'n. Nojel b'welt cuando tati awechak man ri wi' li man nejb' ri, b'antak pi cuxtib'iwe, xche' Kakaj Jesucristo.

26 Y jilonli atak nojel b'welt cuando tati awechak la' man ri wi' li man nejb' y tati awechak la' man cuxlanwa, jcamic Kakaj Jesucristo ri Kajawl tijin taye'tak jtaquil asta cuando tipe chic. 27 Jwi'li'li wi wi' jono chawechak tijtij re la' man cuxlanwa o tijtij re la' man ri wi' li man nejb' Kajawl y ta' suc'ul ranm chiwch Kakaj Dios, timacuni' chiwch jtio'jl y jquiq'uel Kakaj Jesucristo ri Kajawl. 28 Jwi'li'li rajwaxi' ic'aj laj awanmak nab'e chi ajujunalak wi suc'uli' awanmak chiwch Kakaj Dios, ajruc're' tati awechak la' man cuxlanwa y

tatijtak awechak la' man ri wi' li man nejb'. 29 Nen jonok tijtij re la' man cuxlanwa y tijtij re la' man ri wi' li nejb' y ta' tjta jcholajl chi jtio'jli' y jquiq'ueli' Kakaj Jesucristo ri Kajawl xtij, tijin tiwi'nc y tiuc'a'jan pire tib'an jk'atb'itizij chib' jwi'l Kakaj Dios. 30 Jwi'li'li wi' mas chaxo'lak ta' jchok'b'ak y yajtake. Y wi' jujun chaxo'lak ri xcamtak.

31 Pero wi tikic'aj nab'e chi tziyi' jb'anic kanm chiwch Kakaj Dios, ta' tib'an k'atb'itizij chikab' jwi'l Kakaj Dios. 32 Pero Kakaj Dios ri Kajawl cuando tije'ach kawch pirechi' ma' tran jk'atb'itizij chikab' cuando tran jk'atb'itizij chib'ak juntir mak ri ta' tijcojtak Jyolj Kakaj Dios.

33 Jwi'li'li atak wech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, cuando tamulb'a' ayb'ak chi jtijic Sinar ri nim jk'ij ri xcan jc'ute' Kakaj

Jesucristo, ulb'ejtakna ayb'ak chawib'il ayb'ak, ajruc're' nic' atoctak chi wic'. ³⁴Wi wi' jono chawechak ri wi' mas wi'jal re jtije'ch jwa laj richoch pire ma' tib'an k'atb'itziy chib' jwi'l Kakaj Dios jwi'lke ta' tzi tran cuando tijin tatijtak Sinar ri nim jk'ij ri xcan jc'ute' Kakaj Jesucristo.

Mak nic'j kelen chic ajri' tamb'ij chawechak cuando intaw aac'lak.

Cwinel ri tijsipaj Lok'laj Jsantil Kakaj Dios

12 ¹Atak wech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, in chwaj chi tawetemajtak chirij kacwinel ri tijsipaj Lok'laj Jsantil Kakaj Dios chike chi kajujunal. ²Atak awetamaki' cuando ajqui' chajach ayb'ak laj jk'ab' Kakaj Jesucristo, kuske chawechak xatc'amsajtakb'i chi jcojic jk'ij mak tiox ri ta' tich'a'wtak. ³Jwi'li'li in, chwaj tawetemajtak chi ni jono ri c'amal jb'e jwi'l Lok'aj Jsantil Kakaj Dios ticwin tijyok' Kakaj Jesucristo y ta' ni jonok ticwin chi jb'ij chi Kakaj Jesucristo ri' Kajawl miti jwi'li' c'amal jb'e jwi'l Lok'laj Jsantil Kakaj Dios.

⁴Lok'laj Jsantil Kakaj Dios q'uiyi' jwich cwinel ri tijsipaj chike, pero Lok'laj Jsantil Kakaj Dios junke. ⁵Q'uiyi' jwich t'o'on chapca' raj Kakaj Jesucristo, pero Kakaj Jesucristo ri Kajawl, junke. ⁶Q'uiyi' jwich ri ojewintak chi jb'anic pire Kakaj Dios, pero junke chi Dios ri wi' laj kanm ri tib'anow chike ojewintak chi

jb'anic lawi' ri tikab'antak chi kajujunal.

⁷Kakaj Dios sipali' kacwinel jwi'l chi kajujunal chi jc'utic chi wi' Lok'laj Jsantil laj kanm pire utzil pi rechak juntir yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo. ⁸Wi' jujun tisipaj jcwinel jwi'l Lok'laj Jsantil Kakaj Dios pire tiwa'x jno'j chi jye'ic no'j y wi' jujun chic tisipaj jcwinel jwi'l Lok'laj Jsantil Kakaj Dios pire tretemaj mas lawi' retam Lok'laj Jsantil Kakaj Dios. ⁹Wi' jujun ri tisipaj jcwinel jwi'l Lok'laj Jsantil Kakaj Dios pire ticub'ar mas jch'ol chirij Kakaj Jesucristo y wi' jujun chic tisipaj jcwinel jwi'l Lok'laj Jsantil Kakaj Dios chi tzib'sanc. ¹⁰Wi' jujun chic tisipaj jcwinel jwi'l Lok'laj Jsantil Kakaj Dios chi jb'anic nimaktak c'utb'i jcwinel Kakaj Dios y wi' jujun chic tisipaj jcwinel jwi'l Lok'laj Jsantil Kakaj Dios chi jk'asaj Jyolj Kakaj Dios. Wi' jujun chic tisipaj jcwinel jwi'l Lok'laj Jsantil Kakaj Dios chi retemaj lamaswi' ri Lok'laj Jsantil Kakaj Dios y lamaswi' ri ma' Lok'laj Jsantil Kakaj Dios ta'n. Y wi' jujun chic tisipaj jcwinel jwi'l Lok'laj Jsantil Kakaj Dios chi ch'a'wem lak jaljojtak tziyb'al ri ta' etemal y asta wi' jujun chic tisipaj jcwinel jwi'l Lok'laj Jsantil Kakaj Dios chi jb'ij nen jcholajl tielwi' mak yoloj ri tib'ijsaj lak jaljojtak tziyb'al ri ta' etemal. ¹¹Pero juntir cwinel li, xike Lok'laj Jsantil Kakaj Dios tisipan

rechak yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo chapca' raj re tijsipaj rechak chi jujunalak.

Oji' chapca' jun chi tio'jl

12 Jtio'jl jun cristian q'uiyi' q'uer wi' re, pero onque q'uiyi' q'uer wi' re, junke chi tio'jl. Y jilon jb'anicak yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo riq'ui Kakaj Jesucristo. 13 Y ojtak juntir la'ke jun chi Lok'laj Jsantil Kakaj Dios xansaj ja'tiox chike pire ojwuxtak jun chi tio'jl riq'ui Kakaj Jesucristo. Oj rijajl Israel y yak ma' rijajl ta' Israel, yak ri wi' rajwak o yak ri ta'n, pero ojtak juntir xike Lok'laj Jsantil Kakaj Dios xye'saj laj kanm jwi'l Kakaj Dios.

14 Jtio'jl jun cristian ma' jun ta'ke jb'anic, q'uiyi' q'uer wi' re. 15 Jwi'li'li witi tich'a'w rakan jun cristian y tijb'ij: Jwi'l ma' in ta' k'ab', ma' in ta' jun q'uer re man tio'jl, tiche'.

Ni ma' jwi'l ta' tijb'ij jilonli tican pi ma' jun q'uer ta' re jtio'jl jun cristian. 16 Y witi tich'a'w jxien jun cristian y tijb'ij: Jwi'l ma' in ta' b'ak' wich, ma' in ta' jun q'uer re man tio'jl, tiche'.

Ni ma' jwi'l ta' tijb'ij jilonli tican pi ma' jun q'uer ta' re jtio'jl jun cristian. 17 Y witi juntir jtio'jl jun cristian b'ak'wichtaj, ta' roj tijta nen tib'ijsaj. Y witi juntir jtio'jl jun cristian xicntaj, ta' roj tijsik ruxb' jun kelen.

18 Pero Kakaj Dios ri' xcoj mak q'uer re jtio'jl jun cristian lamas ri tzi xril re. 19 Y witi

juntir jtio'jl jun cristian jun q'uertene'ke, ta' roj jcholajl. 20 Onque q'ui q'uer ri titz'akatsan re jun tio'jl, pero junke chi tio'jl. 21 B'ak' jwich jun cristian ta' tijna' tijb'ij re jk'ab': Ta' atchocon inwi'l, ta' tiche' re.

Y ni jb'a jun cristian ta' tijna' tijb'ij re rakan: Ta' atchocon inwi'l, ta' tiche' re.

22 Pero mak q'uer re jtio'jl jun cristian ri ta' c'ax tich'l'maj, ri' li mas tichocon. 23 Mak q'uer re katio'jl ri ta' mas tzi rilic, ri' mas tzi jchajaj tikab'an. Y mak q'uer re katio'jl ri tikachomorsaj oj chi q'uixb'ali' rilic, ri' li mas tzi jch'ukic tikab'antak. 24 Y mak q'uer re katio'jl ri tzi rilic, oj ta' rajwax tzi jch'ukic tikab'antak.

Pero jilonli xan Kakaj Dios re juntir katio'jl pire tzi jchajaj mak q'uer re katio'jl tikab'antak ri tikachomorsajtak oj chi ta' mas cojol jk'ij. 25 Y Kakaj Dios jilonli xan pire ma' tijjach rib' katio'jl. Re ri' raj chi jun q'uer re katio'jl tijt'o' jun q'uer re katio'jl chic. 26 Wi wi' jun q'uer re katio'jl tijin tijtij c'ax, juntir katio'jl tric'aji' c'ax. Wi wi' jun q'uer re katio'jl ri ticojsaj jk'ij, juntir katio'jl tijta' qui'cotemal riq'uul.

27 Y jilon atak, ataka' jtio'jl Kakaj Jesucristo y chi ajujunalak ataka' jun q'uer re jtio'jl Kakaj Jesucristo. 28 Chijxo'lak yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo, Kakaj Dios nab'e xcoj jujun pi jtako'n Kakaj Jesucristo, jcab' xcoj

jujun pi ajk'asaltak Jyolj y jrox xcoj jujun pi ajtijonl. Y ajruc're' xcoj jujun chi jb'anic c'utb'i jcwinel, xcoj jujun chic chi tzib'sanc. Y xcoj jujun chic chi jt'o'icak nic'lj cristian chic y xcoj jujun chic pire ajilil jcholajl chijxo'lak yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo. Y xcoj jujun chic chi ch'a'wem lak jaljojtak tzijb'al ri ta' etemal. ²⁹Pero ma' juntirtak ta' rechak jtako'n Kakaj Jesucristo, ni ma' juntirtak ta' rechak ajk'asaltak Jyolj Kakaj Dios, ma' juntirtak ta' rechak ajtijonl y ni ma' juntirtak ta' rechak xcochaj jcwinelak chi jb'anic nimaktak c'utb'i jcwinel Kakaj Dios. ³⁰Ma' juntir ta' xcochaj jcwinelak chi tzib'sanc, ni ma' juntir ta' xcochaj jcwinelak chi ch'a'wem lak jaljojtak tzijb'al ri ta' etemal y ma' juntir ta' xcochaj jcwinelak chi jb'ij nen jcholajl tielwi' mak yoloj ri tib'ijsaj lak jaljojtak tzijb'al ri ta' etemal. ³¹Atak ri' mas tzi tib'e awanmak chirij mak cwinel ri mas tzi.

Ri lok'in ri raj Kakaj Dios

Y lajori in, tanc'ut chawchak nen mo ri kes mas tzi tab'antak.

13 ¹Wi in, inyolow laj jtzijb'alak juntir cristian wich ulew y inyolow chapca' tiyolowtak yak anjl, pero wi mita' inlok'inc, inke chapca' jun ch'i'ch' ri titzininc o chapca' jun campan ri titananc. ²Y wi sipal incwinel chi jk'asaj Jyolj Kakaj Dios y wetam juntir jchomorsa'n

Kakaj Dios ri mita' etemal y wi wi' sub'laj inno'lj y wi wi' jun nimlaj jcub'arb' inch'ol chirij Kakaj Jesucristo pire incwin chi resaj mak witz laj jluwr, pero wi mita' inlok'inc, ta' nen inchoconwi'. ³Y onque tanjach juntir kelen we ri wi' chiwchak yak ri wi' rajwax rechak y tanjach wib' pire inc'atsaj li k'ak', pero wi mita' inlok'inc, ta' nen tichocon pi we tamb'an jilonli.

⁴Jun cristian ri tilok'inc, tijcocha' jwich chi jcuyic juntir ri tib'ansaj re, tziyi' jno'lj, ta' titi'tinc, ta' tijcoj jk'ij y ta' nim tijye' rib'. ⁵Jun cristian ri tilok'inc, ma' kus ta'ke re tran jun kelen ri mita' tzi, ma' xita'ke tijtoc utzil pire re, ta' tipe retzal, ni ta' tijye' riq'ui ranm wi tib'ansaj c'ax re. ⁶Jun cristian ri tilok'inc, ta' tiqui'cot cuando jun cristian tran kelen ri mita' tzi, ri' tiqui'cot chirij jun cristian ri tib'anow lawi' ri tzi. ⁷Jun cristian ri tilok'inc, tijcuya' juntir, tijcoja' juntir ri tib'ijsaj re, cub'uli' jch'ol chi rulb'ej juntir, tijcuya' juntir c'ax ri tijta' laj jc'aslemal.

⁸Lok'in ta' jsachic jwich, pero tina tawna jun k'ij chi ta' chiqui' rajwax wi' jonok tik'asin Jyolj Kakaj Dios y ta' chiqui' rajwax wi' jonok tich'a'w li jalan tzijb'al ri ta' etemal y tina saachna jwich man eteman re jtijoj jun chic. ⁹Jwi'l ta' tz'akat juntir ri ketam y ta' ojewintak chi jk'asaj juntir Jyolj Kakaj Dios ri tib'ijsaj chike jwi'l Kakaj Dios. ¹⁰Pero tina tawna jun k'ij cuando tipe ri kes tz'akat,

ajruc're' juntir mak ri ta' tz'akat ta' chiqui' tichocon kawil'.

¹¹In cuando aj ini' ac'l, jilon inch'a'wc, inchomorsa'n y inno'lj chapca' jun ac'l, pero cuando xinwinakirc, xcan inye' jb'anic juntir chapca' tran jun ac'l.

¹²Lajori raquitzke ketam re juntir ri tran Kakaj Dios, jilon chapca' cuando ojna'tuntak li jun espej ri mujke jwich, pero tina tawna jun k'ij tiel juntir chi sak pire kes tz'etel tz'et tikiltak. Lajori ta' mas wetam nen tran Kakaj Dios, pero tina tawna jun k'ij twetemaji' mas chirij Kakaj Dios chapca' re retami' juntir chwij. ¹³Wi' uxib' kelen ri mita' jsachic jwichak, jclub'arb' kach'ol chirij Kakaj Jesucristo, jclub'arb' kach'ol chi rulb'ej ri tisipaj chike y lok'inc. Pero ri mas nim jk'ij re mak uxib' li, ri' lok'inc.

Ri' mas rajwax jk'asaj Jyolj Kakaj Dios

14 ¹Ri' mas tzi takejtak lok'inc y ri' jrayaj awanmak tisipaj acwinelak jwi'l Lok'laj Jsantil Kakaj Dios. Y ri' mas tzi jrayaj awanmak tisipaj acwinelak chi jk'asaj Jyolj Kakaj Dios. ²Jun cristian ri sipal jcwinel jwi'l Lok'laj Jsantil Kakaj Dios chi ch'a'wem li jalan tzijb'al ri ta' etemal, ma' ri' ta' yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo tijch'ab'ej, ri' Kakaj Dios tijch'ab'ej. Jwi'li'li ta' ni jonok titaw jcholajl ri tijb'ij jwi'l ri' Lok'laj Jsantil Kakaj Dios tib'anow re tijb'ij yoloj ri ta' ni jono etemawinak re. ³Pero jun cristian ri sipal jcwinel jwi'l Lok'laj Jsantil Kakaj Dios chi

jk'asaj Jyolj Kakaj Dios ri' tijch'ab'ej yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo pire jb'iticak chi jb'anic mas lawi' raj Kakaj Jesucristo trantak pire tijye' jcowil ranmak chi jb'anic lawi' ri tzi. ⁴Jun cristian ri tich'a'w li jalan tzijb'al ri ta' etemal ri tisipaj re jwi'l Lok'laj Jsantil Kakaj Dios xike re ric'an tijb'it rib' chi jb'anic mas lawi' raj Kakaj Jesucristo tran, pero nen jonok tik'asin Jyolj Kakaj Dios tijb'ita' yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo chi jb'anic mas lawi' raj Kakaj Jesucristo trantak.

⁵In chwaj chi atak juntir atene' ch'a'wtak lak jaljojtak tzijb'al ri ta' etemal ri tijsipaj Lok'laj Jsantil Kakaj Dios chaweckak. Pero in ri' mas chwaj chi tak'asajtak Jyolj Kakaj Dios jwi'l jun ajk'asal Jyolj Kakaj Dios masna nim jk'ij chiwch jun ri tich'a'w li jalan tzijb'al ri ta' etemal, pero wi ta' tijb'ij nen jcholajl tielwi' mak yoloj ri tijb'ij pire tijb'it yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo chi jb'anic mas lawi' raj Kakaj Jesucristo trantak.

⁶Jwi'li'li atak wech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, ta' nen tichacuj pi aweckak wi atb'e insolajtak y atinch'ab'ejtak li jalan tzijb'al ri ta' etemal ri sipal chwe jwi'l Lok'laj Jsantil Kakaj Dios ri ta' tatatak. Ta' nen tichacuj wi ta' tamb'ij chaweckak lawi' ri xc'utsaj chinwch jwi'l Kakaj Dios o wi ta' tamb'ij chaweckak lawi' ri xij Kakaj Dios chwe o wi ta' tank'asaj Jyolj Kakaj Dios

chawechak o wi ta' tanye' jun tizon chawechak. 7 Jilon mak kelen ri tiesaj b'ix la' chapca' mak su' y mak arp, wi mita' tiok'saj y tik'ojomaj kes pi jcholajl, ta' tich'ob'saj nen chi b'ix lal tijin tiesaj la'. 8 Y li jun ch'o'j, wi ma' jcholajl ta' rok'saj man trompet tib'ansaj, ta' ni jonok tijb'it rib' pire tib'e li ch'o'j. 9 Y ji'c'ulon chaxo'lak wi ta' tita'saj jcholajl mak yoloj ri tab'ijtak cuando atch'a'wtak lak jaljojtak tzijb'al ri ta' etemal, ta' tietemaj nen tijin tab'ijtak, nic' riq'uil li tewke attijintak chi ch'a'wem.

10 Neri wich ulew sub'laj q'uiyi' jwich tzijb'al y juntir mak tzijb'al li, wi' jcholajl. 11 Pero wi inch'ab'ej jwi'l jun cristian y ta' tanta jtziyb'al, pi we in man cristian li jalani' jtilmit y jilon in pire man cristian li jalani' intilmit jwi'l jalani' intziyb'al.

12 Atak jwi'l sub'laj tijrayaj awanmak tac'ultak cwinel ri tijsipaj Lok'laj Jsantil Kakaj Dios, coj jcowil awanmak pire tisipaj mas acwinelak jwi'l Lok'laj Jsantil Kakaj Dios pire tab'ittak yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo chi jb'anic mas lawi' raj Kakaj Jesucristo trantak.

13 Y jwi'li'li jun cristian ri tich'a'w li jalan tzijb'al ri ta' etemal ri tijsipaj Lok'laj Jsantil Kakaj Dios, ch'a'wok riq'ui Kakaj Dios y jtz'onaj re chi tisipaj jwinel chi jb'ij nen jcholajl tielwi' mak yoloj ri tijin chi jb'ijc. 14 In, wi inch'a'w riq'ui Kakaj Dios li jalan tzijb'al

ri ta' etemal ri tijsipaj Lok'laj Jsantil Kakaj Dios chwe, insantil tich'a'w riq'ui Kakaj Dios, pero ta' tanta jcholajl nen tamb'ij. 15 ¿Nen rajwax tamb'an? Rajwaxi' insantil tich'a'w riq'ui Kakaj Dios y rajwaxi' inch'a'w riq'ui Kakaj Dios la' yoloj ri wetam nen chwaj tamb'ij. Y rajwaxi' insantil tijb'ixaj jnimirsaj jk'ij Kakaj Dios y rajwaxi' tamb'ixaj jnimirsaj jk'ij Kakaj Dios la' yoloj ri wetam nen chwaj tamb'ixaj.

16 Cuando asantil tijin chi jnimirsaj jk'ij Kakaj Dios y wi wi' jun cristian ri tijin tijta ri ta' retam jcholajl nen tijin tijb'ij asantil, ta' atjpachij chi c'omowan re Kakaj Dios jwi'l ta' retam nen or tib'ijisaj jiloni'n. 17 Pent kuslaj c'omowani' tijin tran asantil cuando tijin atch'a'w riq'ui Kakaj Dios, pero ta' tijb'it jun chic chi jb'anic mas lawi' raj Kakaj Jesucristo tran.

18 In tanc'omowaj re Kakaj Dios chi masna inch'a'w chawchak atak juntir li jalan tzijb'al ri ta' etemal ri xincochaj riq'ui Lok'laj Jsantil Kakaj Dios. 19 Pero cuando win chixo'lak yak k'at ajtakeltak re Kakaj Jesucristo, ri' mas tzi pi we wi tamb'ij job' chi yoloj ri tijtatak jcholajl ri tichocon jwi'lak chiwch tamb'ij lajuz mil (10,000) chi yoloj li jalan tzijb'al ri ta' etemal ri xincochaj riq'ui Lok'laj Jsantil Kakaj Dios ri ta' tijtatak jcholajl.

20 Atak wech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, can ye'tak mak

chomorsa'n ri chapca'
 jchomorsa'n yak ri ta' nen
 retamak chapca' tral ac'l.
 B'antak chapca' yak ri ta' nen
 retamak chirij mak etzltak no'j,
 pero wa'xok mas ano'jak pire tzi
 jchomorsaj tab'antak nen
 tab'antak chapca' ri'jtaklaj
 cristian. ²¹Li wuj re Lok'laj
 Jyolj Kakaj Dios tz'ib'ali' jilonri:

Tina intakna cristian re
 jaljojtak tilmit y
 cristian ri jalan
 jtziyb'alak chi
 jch'ab'ejcak yak
 inwinak.

Pero onque jilonli
 tamb'an chi
 jch'ab'ejcak, ta' tijtatak
 nen tamb'ij rechak,
 tiche' Kakaj Dios ri
 Kajawl.

²²Cuando jun cristian
 tich'a'w li jalan tziyb'al ri ta'
 etemalc, ri' li jun c'utb'i jcwinel
 Lok'laj Jsantil Kakaj Dios pi
 rechak yak ri ta' takel Kakaj
 Jesucristo jwi'lak, ma' pi rechak
 ta' yak ajtakeltak re Kakaj
 Jesucristo. Y cuando jun
 tijk'asaj Jyolj Kakaj Dios, ri' li
 jun c'utb'i jcwinel Lok'laj Jsantil
 Kakaj Dios pi rechak yak
 ajtakeltak re Kakaj Jesucristo,
 ma' pi rechak ta' yak ri ta'
 tijcojtak Jyolj Kakaj Dios. ²³Wi
 tamulb'a' ayb'ak atak juntir
 ajtakeltak re Kakaj Jesucristo y
 atak juntir atch'a'wtak lak
 jaljojtak tziyb'al ri ta' etemalc y
 wi tioctakb'i yak nic'j ajtakeltak
 re Kakaj Jesucristo ri ta' tijtatak
 jcholajl chirij man cwinel li,
 tijb'ijtaka' chi atake sons o wi

tioctakb'i yak ri ta' tijcojtak
 Jyolj Kakaj Dios, tijb'ijtaka' chi
 atake sons. ²⁴Pero wi atak juntir
 tijin tak'asajtak Jyolj Kakaj Dios
 cuando tiocb'i jono ri ta' takel
 Kakaj Jesucristo jwi'l o tiocb'i
 jono ajtakel re Kakaj Jesucristo
 ri ta' tijta jcholajl chirij man
 cwinel li, cuando tijta juntir
 mak yoloj ri tijin tab'ijtak, laj or
 tioc chi jc'amic jk'ab'al chi re
 wi' jmac y tioc chi jcuxtaj laj
 ranm lawi' ri ta' tzi ri b'anal
 jwi'l ²⁵y tieli' chi sakil juntir
 mac ri wi' laj ranm. Jilonli laj or
 tijxucb'a' rib' chiwch Kakaj Dios
 chi jnimirsaj jk'ij y jilonli
 tretemaj chi kes tz'etel tz'eti' wi'
 Kakaj Dios chaxo'lak.

Ri nen mo jnimirsaj jk'ij Kakaj Dios

²⁶Atak wech'elxic chirij
 Kakaj Jesucristo, cuando
 tamulb'a' ayb'ak chi jnimirsaj
 jk'ij Kakaj Dios chi ajujunalak
 tijna' jun tran jun b'ix, jun tijye'
 jun tijonc, jun chic tijb'ij lawi'
 ri xc'utsaj chiwch jwi'l Kakaj
 Dios, jun chic tich'a'w lak
 jaljojtak tziyb'al ri ta' etemalc y
 jun chic tib'in nen jcholajl
 tielwi' mak yoloj ri tib'ijsaj lak
 jaljojtak tziyb'al ri ta' etemalc.

B'antak juntir li pire tab'it
 ayb'ak chi jb'anic mas lawi' raj
 Kakaj Jesucristo. ²⁷Xike quib' o
 uxib' tijna' tich'a'wtak lak
 jaljojtak tziyb'al ri ta' etemalc y
 ri' raj chi jujunalak tich'a'wtak
 y rulb'ejtak tijq'uis jyolj jun,
 ajruc're' tijchol jun chic y
 rajwaxi' wi' jun ri tib'in nen
 jcholajl tielwi' mak yoloj ri
 xijtak. ²⁸Pero wi mita' ni jono

cristian ri ticwin chi jb'ij nen jcholajl tielwi' mak yoloj ri tijb'ijtak, mi ch'a'wtak lak jaljojtak tzijb'al ri ta' etemal cuando mulb'em rib'ak yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo, ch'a'wok pi ric'anak riq'ui Kakaj Dios.

29 Cuando tik'asaj Jyolj Kakaj Dios xike quib' o uxib' tich'a'wtak y yak nic'j chic, jte'tak jcholajl wi tz'eti' o ta' tz'et ri tijin tib'ij'saj. 30 Y cuando tijin tik'asaj Jyolj Kakaj Dios y wi wi' jono chixjo'lak yak nic'j ri cub'ultak chi jtaic, wi etke wi' nen xtaksaj jwi'l Kakaj Dios chi resaj chi sakil, ch'a'wok y cuando tich'a'w re, man jun ri tijin chi ch'a'wem jye' luwar re man jun chic tich'a'wc. 31 Y jilonli juntir yak ajk'asaltak Jyolj Kakaj Dios ticwintaka' chi jk'asaj Jyolj Kakaj Dios chi jujunalak pire juntir cristian tijtijoj rib'ak y pire tiyuk mas jcowil ranmak chirij Kakaj Jesucristo. 32 Yak ajk'asaltak Jyolj Kakaj Dios rajwaxi' triltak jcholajl jcwinelak ri xcochajtak riq'ui Lok'laj Jsantil Kakaj Dios. 33 Jwi'l Kakaj Dios ta' tran jun kelen ri ma' jcholajl ta'n y ri' re tiye'w utzil laj kanm.

B'antak chapca' trantak juntir yak k'at ajtakeltak re Kakaj Jesucristo 34 cuando mulb'em rib'ak chi jnimirsaj jk'ij Kakaj Dios, ta' ye'l luwar rechak yak anm tich'a'wtak. Y jwi'l rechak ta' ye'l luwar rechak titakontak chib' yak winak cuando mulb'em rib'ak chi jnimirsaj jk'ij Kakaj Dios

chapca' tijb'ij Jpixb' Kakaj Dios. 35 Wi wi' nen rajak yak anm tijtz'onajtak ajri' jtz'onajtak re richjilak laj richochak jwi'l ta' tic'ular pi rechak tich'a'wtak cuando mulb'em rib'ak yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo chi jnimirsaj jk'ij Kakaj Dios.

36 Jyolj Kakaj Dios ma' aac'lak ta' xcholmaj jb'ij y ni ma' xita'ke atak xatcojowtak Jyolj Kakaj Dios. 37 Wi wi' jono chaxo'lak tijchomorsaj laj ranm chi re ajk'asal Jyolji' Kakaj Dios o tijchomorsaj laj ranm chi ri' Lok'laj Jsantil Kakaj Dios xsipan jono jcwinel, tretimaji' chi ri tijin tantz'ib'ajb'i chawechak ri' Jpixb' Kakaj Jesucristo ri Kajawl. 38 Pero wi wi' jonok ta' tijcoj jk'ij ri tantz'ib'ajb'ic, re ta' ticojsaj jk'ij jwi'l Kakaj Jesucristo ri Kajawl.

39 Ji'c'ulonli atak wech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, ri' jrayaj awanmak jk'asaj Jyolj Kakaj Dios y ma' k'eltak yak ri tich'a'wtak lak jaljojtak tzijb'al ri ta' etemalc. 40 Juntir ri tab'antak, tzi jb'anic tab'antak y b'antak kes pi jcholajl.

Kakaj Jesucristo xc'astasaji' jwich laj jcamnkl

15 1 Lajori atak wech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, in ri' chwaj ticuxtaj awi'lak nen tijb'ij tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo ri ximb'ij chawechak y atak xc'ula' awchak y lajori ajwichi' cub'ul ach'olak chi jtakejc. 2 Y jwi'lke tzilaj jtaquil li, atcolmajtak laj jk'ab' amacak wi tatakejtak jcojic chapca' jb'ij

ximb'an chaweckak. Pero wi tican aye'tak jcojic, lok'ke xacojta.

³In ojr, ri' xatintijojtak re lawi' ri xijsaj chwe in, chi Kakaj Jesucristo xcam wich curs chi jtojic kamac jilon chapca' tijb'ij li wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios. ⁴Y xmuksajc y xc'astasaj jwich laj jcamnakl laj rox k'ij jilon chapca' tijb'ij li wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios. ⁵Y cuando jorok c'astasaji' jwich Kakaj Jesucristo laj jcamnakl, etke xwab'a' rib' chiwch Cefas y ajruc're' chiwchak yak cab'lajuj (12) ajtijol rib'ak chirij. ⁶Ajruc're' etke xwab'a' chic rib' chiwchak raj job' cient (500) chi ajtakeltak re y wi' mas rechak aj yo'ltaka'n, pero wi' jujun rechak xcamtaka'n. ⁷Ajruc're' etke xwab'a' chic rib' chiwch Santiago y etke xwab'a' chic rib' chiwchak juntir yak jtako'n. ⁸Y pi q'uisb'ire etke xwab'a' rib' chinwch in, jilonli xinjach wib' laj jk'ab' Kakaj Jesucristo chapca' jun ra ne' ri ajqui' chi tz'akat riq'uil cuando tiq'uisi'yc.

⁹Jwi'li'li in tanchomorsaj chi ta' nim ink'ij chixo'lak yak jtako'n Kakaj Jesucristo y ta' tic'ular pi we tib'ijsaj jtako'n Kakaj Jesucristo chwe, jwi'l ojr ximb'ana' c'ax rechak yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo.

¹⁰In jwi'lke xye' rutzil ranm Kakaj Dios chwe jilon wekle'n ri. Pero ma' lok'ta'ke xye' rutzil ranm Kakaj Dios chwe jwi'l in

ximb'ana' mas lawi' raj Kakaj Dios tamb'an chiwchak juntir yak jtako'n Kakaj Jesucristo. Pero ma' wic'an ta' incwin tamb'an lawi' raj Kakaj Dios tamb'an, ri' Kakaj Dios ri xye' rutzil ranm chi int'o'ic.

¹¹Jwi'li'li, ri ximb'ij in o ri xijtak yak nic'aj chic ri' tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo tijin tikab'ij y ri' li xacojta.

Yak camnakib' tic'astasaji' jwichak laj jcamnaklak

¹²Pero wi ri' tijin tikab'ij chi xc'astasaji' jwich Kakaj Jesucristo laj jcamnakl xo'lak camnakib', ta' jcholajl tijb'ijtak jujun chaweckak chi ta' tic'astasaj jwichak camnakib' laj jcamnaklak xo'lak camnakib'.

¹³Y wi mita' tic'astasaj jwichak yak camnakib' laj jcamnaklak, ta' roj xc'astasaj jwich Kakaj Jesucristo laj jcamnakl. ¹⁴Y witi Kakaj Jesucristo ta' xc'astasaj jwich laj jcamnakl, ta' roj nen tichacuj tzilaj jtaquil chirij ri tijin tikab'ij. Y ta' nen roj tichocon cub'ul ach'olak chirij Kakaj Jesucristo. ¹⁵Y wi jilonli, ojke jo'staklaj cristian, ta' tz'et ri xojjtak Kakaj Dios chi jb'ij jwi'l oj tijin tikab'ij chi Kakaj Dios xc'astasaj jwich Kakaj Jesucristo laj jcamnakl. Y wi ta' tz'et xc'astasaj jwich Kakaj Jesucristo laj jcamnakl, ta' tz'et tic'astasaj jwichak camnakib' laj jcamnaklak.

¹⁶Wi mita' tic'astasaj jwichak camnakib' laj jcamnaklak, ta' roj xc'astasaj jwich Kakaj Jesucristo laj

jcamnabl. 17 Wi mita' tz'et xc'astasaj jwich Kakaj Jesucristo laj jcamnabl, ta' roj nen tichocon cub'ul ach'olak chirij, jwi'l roj ajwataka' laj jk'ab' amacak. 18 Jilonli yak ri cub'ul jch'olak chirij Kakaj Jesucristo cuando xcamtak, roj xsaachi' jwichak. 19 Y wi xike tichocon kawi'l laj kac'aslemal neri wich ulew ri jclub'arb' kach'ol chirij Kakaj Jesucristo, masi' c'ur kawch chijxo'lak juntir cristian.

20 Pero kes tz'et Kakaj Jesucristo xc'astasaji' jwich laj jcamnabl xo'lak camnakib'. Ri' re nab'e xc'astasaj jwich laj jcamnabl chiwchak juntir camnakib' xo'lak camnakib'. 21 Jwi'lke jun chi winak xcholmajch jcamicak cristian wich ulew y winak li ri' Adán. Y jwi'lke jun chi winak xcholmajch jc'astasaj jwichak camnakib' laj jcamnaklak y winak li ri' Kakaj Jesucristo. 22 Jilon chapca' juntir cristian ri wi' jtio'jlak chapca' jtio'jl Adán, ticamtaka'n. Y juntir ri trantak jun riq'ui Kakaj Jesucristo cuando tic'astasaj jwichak laj jcamnaklak, ta' chiqui' ni jun b'welt ticamtak. 23 Pero jilon tib'an chapca' raj Kakaj Dios tran, ri' Kakaj Jesucristo nab'e xc'astasaj jwich laj jcamnabl. Cuando tik'aj chicch, ajruc're' tic'astasaj jwichak laj jcamnaklak yak ri wi'tak laj jk'ab'.

24 Ajruc're' titaw q'uisb'itak k'ij re jwich k'ij sak cuando Kakaj Jesucristo tijjach jtakon laj jk'ab' Kakaj Dios ri' cuando

jorok ch'econi' chib'ak juntir mak ri wi' k'atb'itziy laj jk'ab'ak y chib'ak mak ri wi' jcwinelak. 25 Jwi'l Kakaj Jesucristo tina takonna chib'ak juntir asta tina ch'econna chib'ak juntir mak jcontre chapca' tijye' ralaj rakan. 26 Y ri q'uisb'ire jcontre Kakaj Jesucristo ri tina jsachna jwich, ri' man camic. 27 Jwi'l Kakaj Dios xjacha' juntir ri wi' wich k'ij sak laj jk'ab' Kakaj Jesucristo. Pero cuando tijb'ij chi juntir xjachsaji' laj jk'ab' Kakaj Jesucristo, ta' tijb'ij chi ri' jun Kakaj Dios xjach rib' laj jk'ab' Kakaj Jesucristo, jwi'l ri' re xjachow juntir ri wi' wich k'ij sak laj jk'ab' Kakaj Jesucristo. 28 Cuando wi'chak juntir laj jk'ab' Kakaj Jesucristo, ajruc're' Kakaj Jesucristo ri Jc'ajol Kakaj Dios tijjach rib' laj jk'ab' Kakaj Dios ri xjachow juntir laj jk'ab'. Jilonli ri'chak Kakaj Dios nim jk'ij chib'ak juntir ri wi' wich k'ij sak.

29 Wi' jujun chawechak tib'ansaj ja'tiox rechak pi jq'uexwachak yak camnakib', pero wi mita' tic'astasaj jwichak camnakib' laj jcamnaklak, ta' nen tichacuj tib'ansaj ja'tiox rechak pi jq'uexwachak yak camnakib'. 30 Y wi mita' tic'astasaj jwichak yak camnakib' laj jcamnaklak, ta' nen tichacuj coc'xo'lke tikaye' kib' li c'ax.

31 Kes tz'et, atak wech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, in nojel k'ij camic wij y kes tz'etel tz'et atak atye'wtak qui'cotemal laj wanm jwi'l atcojontaka' chiwch

Kakaj Jesucristo ri Kajawl. **32** Wi kes tz'et ta' tic'astasaj jwichak camnakib' laj jcamnaklak, ta' nen tichacuj ri ximb'an cuando xinwa'x Éfeso, witi jwi'llke jilon chwaj xintij ink'ij riq'uulak mak cristian ri etzl jno'jak chapca' c'a'ntaklaj awaj. Wi jilonli, pi jcholajli' tijb'ij li wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios jilonri:

Cojwi'ntak,
cojuc'a'jantak jwi'll
chwek' ojcamtak,
tiche'tak.

33 Atak ma ye' ayb'ak chi sub'em, jwi'll tica' jb'iji' tzij: Mak cristian ri tzi jno'jak wi tijpachijtak mak cristian ri ta' tzi jno'jak, tican' jye'tak jb'anic tzitaklaj no'j, tiche'.

34 Atak, yukok áb'ak pisak jwi'll ri' li rajwax tab'antak, can ye'tak macun jwi'll wi' jujun chawechak ajqui' retamak nen tran Kakaj Dios. In jilonli tamb'ijb'i chawechak pire atinq'uixib'sajtak.

Katio'jl tic'astasaji' jwich laj jcamnakl

35 Pentke wi' jono chawechak tijb'ij: ¿Nen chiqui' mo cuando tic'astasaj jwichak yak camnakib' laj jcamnaklak? ¿Nen chiqui' mo jtio'jlak li? tiche'.

36 iJiplaj cristian! At awetami'n. Cuando tatic jun íjaj, tina camna man íjaj, ajruc're' tielch rac'al. **37** Ri tatic, ma' ri' ta' man ra woron ri tielch, ri tatic ri' jtio'jl tra b'ak' jwich íjaj re trig o nen chi íjaj lal. **38** Y Kakaj Dios tib'anow re jtio'jl mak íjaj tiqueneych ra rac'alak chapca' raj

re tran. Jilonli mak tra íjaj tiqueneych rac'alak chirij nen chi íjaj lal titicsaj. **39** Juntir wi' jtio'jlak, pero ta' nic' jwich jtio'jlak. Jalani' jtio'jlak cristian, jalani' jtio'jlak mak awaj, jalani' jtio'jlak mak tz'iquin y jalani' jtio'jlak mak car.

40 Wi' tio'jl lecj y wi' tio'jl wich ulew, jalani' jkusil mak tio'jl ri wi' lecj y jalani' jkusil mak tio'jl ri wi' wich ulew.

41 K'ij jalani' jk'ak'al chiwch jk'ak'al ic' y mak ch'umil jaljoji' jk'ak'alak, wi' jun masna nim jk'ak'al chiwch jun chic.

42 Y ji'c'ulonli cuando tic'astasaj jwichak camnakib' laj jcamnaklak, jtio'jlak ri timuksaj tik'a'yi'n, pero jtio'jlak ri tic'astasaj jwichak laj jcamnaklak, ta' tik'a'ytak, tiyo'rtaka'n y ta' jcamicak.

43 Man jtio'jl jun cristian ri timuksajc, ta' kus rilic, pero cuando tic'astasaj jwich laj jcamnakl, mas kus rilic. Man jtio'jl jun cristian ri timuksajc, ta' jchok'b', pero cuando tic'astasaj jwich laj jcamnakl, wi'chak mas jcwinel. **44** Jtio'jl jun camnak ri timuksaj reke wich ulew, pero cuando tic'astasaj jwich laj jcamnakl, jalanchak jtio'jl jwi'll ta' chiqui' ticamc. Jwi'll wi' tio'jl ri tike camc y wi' tio'jl ri ta' chiqui' ticamc.

45 Li wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios tijb'ij:

Adán ri nab'e winak ri xansaj jwi'll Kakaj Dios xye'saji' ranm pire tiyo'r, tiche'.

Pero q'uisb'i Adán, santili'n y Adán li, ri' Kakaj Jesucristo ri tiye'w c'aslemal. 46 Ma' ri' ta' tio'jl ri ta' chiqui' ticamc ri xpe nab'e wich ulew, ri' nab'e xpe tio'jl ri tike camc y ajruc're' xpe tio'jl ri ta' chiqui' ticamc.

47 Adán ri nab'e winak la'ke ulew xansaj jwi'l Kakaj Dios y reke neri wich ulew. Y jcab' winak ji' xpe lecj, ri' Kakaj Jesucristo.

48 Mak jtio'jلاك cristian ri reke neri wich ulew nic'taka' riq'ui Adán ri xansaj jwi'l Kakaj Dios la' ulew y mak jtio'jلاك cristian ri ta' chiqui' ticamc, niq'ui' chapca' jtio'jلاك Kakaj Jesucristo ri tipe lecj.

49 Y lajori oj wi' katio'jلاك chapca' jtio'jلاك winak ri xansaj la' ulew, pero tina tawna jun k'ij tiwa'x katio'jلاك ri ta' chiqui' ticamc chapca' jtio'jلاك winak ri tipe lecj y winak li ri' Kakaj Jesucristo.

50 Atak wech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, in chwaj tamb'ij chaweckak chi katio'jلاك pach kab'akel y kaquiq'uel ri reke wich ulew ta' tioc lamas titakonwi' Kakaj Dios y mak ri tike k'a'yc, ta' ticantak chapca' mak ri ta' tik'a'ytak. 51 In chwaj tawetamajtak jun kelen ri ta' etemal awi'lak, ma' juntir ta' ojcamtak, pero ojtaka' juntir tiq'uexmaj katio'jلاك. 52 Etke tiq'uexmaj katio'jلاك cuando tiok'saj q'uisb'i trompet, ji'kelon chapca' cuando tikamutz'tak b'ak' kawch y tikateb'a'tak chic. Jwi'l cuando tiok'sajch q'uisb'i trompet juntir yak camnakib'

tic'astasaj jwichak laj jcamnaklak y ta' chiqui' tisaach jwichak, jilon oj tiq'uexmaj' katio'jلاك.

53 Katio'jلاك ri tike k'a'yc, tina wuxna pi jun tio'jلاك ri ta' chiqui' tik'a'yc. Katio'jلاك ri tike camc, tina wuxna pi jun tio'jلاك ri ta' chiqui' ticamc. 54 Pero cuando katio'jلاك ri tike k'a'yc, tiwux pi jun tio'jلاك ri ta' jk'a'yic y cuando katio'jلاك ri tike camc, tiwux pi jun tio'jلاك ri ta' jcamic, ajruc're' titaw chiwch ri tijb'ij li wuj re Lok'laj Jyolj Kakaj Dios:

Man camic xsachsaji'
jcwinel jwi'l Kakaj
Jesucristo ri xch'econ
chib'.

55 iAt camic, ta' nen
ch'equel awi'li!

iAt camic, ta' chiqui'
acwinel chi jb'anic c'ax
chike! tiche'.

56 Ri tiye'w jcwinel man camic pire tran c'ax chike, ri' man mac. Y ri' mak Jpixb' Kakaj Dios tiye'wtak jcwinel man mac.

57 Pero kac'omowajtak re Kakaj Dios chi oj ojcwini' chi ch'econ chib' man camic pach man mac jwi'lke Kakaj Jesucristo ri Kajawl.

58 Jwi'li'li atak wech'elxic chirij Kakaj Jesucristo, ma quib'aj awanmak. Nojel k'ij cojtak mas jcowil awanmak chi jb'anic lawi' raj Kakaj Jesucristo ri Kajawl tab'antak. Jwi'l atak awetamaki' chi juntir ri tab'antak pire Kakaj Jesucristo ri Kajawl, ma' lok'ta'ke.

Timolsaj pwak re limoxn

16 ¹Lajori inyolow chirij nen mo jmoloc pwak tab'antak pire tasipajtak rechak yak ri re Kakaj Dios ri wi'tak Jerusalén. B'antak chapca' ximb'ij rechak yak k'at ajtakeltak re Kakaj Jesucristo ri wi'tak lak luwar re Galacia. ²Lak nojel doming cuando tamulb'a' ayb'ak, chi ajujunalak can tostak q'uitja' re nen jnimakl ri tach'ectak re man xuman y man pwak li c'oltak pire cuando intaw aac'lak, ta' chiqui' rajwax atoctak chi jmoloc pwak pire limoxn.

³Y chwaj chi tacha'tak nic'j kech'elxic chirij Kakaj Jesucristo pire tib'e jye'tak man limoxn li rechak yak kech'elxic chirij Kakaj Jesucristo ri wi'tak Jerusalén. Y cuando intaw aac'lak xichak tantz'ib'ajb'i mak jwujak ri tijb'ij chi oj xojtakowb'i rechak pire tije'amtakb'i man limoxn li. ⁴Y wi tikachomorsaj aac'lak chi rajwaxi' imb'e in cla', nic' ojb'e riq'uilak.

Pablo tijb'ij nen chomorsal jwi'l

⁵Cuando imb'e chi asolajcak, inna k'axna Macedonia nab'e. Pero k'axemke tamb'amb'i cla', ajruc're' intaw aac'lak Corinto. ⁶Pent inna canna quib' uxib' k'ij aac'lak o pent aac'lak tank'asaj mak riq'uil jab' pire atcwintak chi int'o'icb'i laj imb'e cuando imb'e lamas chwaj imb'ec. ⁷In ta' chwaj pi k'axemke atk'ax insolajtakb'ic, chwaj inwa'x

quib' uxib' k'ij aac'lak wi Kakaj Dios ri Kajawl tijye' luwar chwe.

⁸Lajori in inna wa'xna neri Éfeso asta cuando titaw k'ij re man nimak'ij Pentecostés, ⁹jwi'l chwaj tamb'ij tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo rechak cristian neri, jwi'l cub'uli' inch'ol chi wi'taka' sub'laj cristian ri tina jjachna rib'ak laj jk'ab' Kakaj Jesucristo y onque wi'taka' sub'laj cristian incontrintak neri.

¹⁰Cuando titaw Timoteo aac'lak, ye'tak jcowil ranm pire tiwa'x pi qui'cotemal chaxo'lak jwi'l re tijini' tijb'ij tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo chapca' tijin tamb'an in. ¹¹Jwi'li'li re ta' luwar tixutsaj jwi'l jono chawechak, t'o'tak riq'ui nen rajwax re pire tiwa'x utzil laj ranm pire inyuk rile' jwi'l in tijin twulb'ej neri Éfeso pachak yak nic'j kech'elxic chirij Kakaj Jesucristo.

¹²In sub'laj ximb'ij re Apolos ri kech'elxic chirij Kakaj Jesucristo chi rajwaxi' tib'e chi asolajcak lajori pach yak nic'j kech'elxic chirij Kakaj Jesucristo. Pero re xij chi ta' tijna' tib'ec, ajri' tib'e cuando tijna'w.

¹³Tike acwentij ayb'ak pire ma' ticwintak mak cristian chi jq'uexic ano'jak chirij Kakaj Jesucristo, ma quib'aj awanmak chirij Kakaj Jesucristo, cowirsaj awanmak chirij chapca' ranm jun ri'jlaj cristian. ¹⁴Lok'aj ayb'ak chi jb'anic juntir.

¹⁵Atak juntir, cuxtaj awi'lak chi ri'taka' Estéfanos pachak yak

ralc'wal y juntir yak ri wi'tak laj richoch ri nab'etak aj Acaya ri xq'uex jno'jak y xjach rib'ak laj jk'ab' Kakaj Jesucristo. Rechak ri' xe' ranmak chi jb'anic lawi' rajwax rechak yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo. **16** In tamb'ij chawechak chi rajwaxi' taye' ayb'ak chi takem rechak cristian ri chapca' rechak y rechak yak nic'j kech'elxic chirij Kakaj Jesucristo ri nojel ranmak tijin ojt'o'tak chi jb'ij tzilaj jtaquil chirij Kakaj Jesucristo.

17 Sub'laj xinqui'cot cuando xwil xyuktak Estéfanos pach Fortunato y Acaico, ri' rechak xanowtak aq'uexwachak jwi'l ta' atcwintak atwa'xtak wiq'uil. **18** Rechak xyuk jye'taka' utzil laj wanm y jilon atak xi' jye'taka' utzil laj awanmak. Jwi'li'li rajwaxi' tajojtak jk'ijak.

Q'uisb'ire man wuj ri

19 Titaksajb'i rutzil awchak jwi'lak yak k'at ajtakeltak re

Kakaj Jesucristo ri wi'tak lak luwar re Asia. Y titaksajb'i rutzil awchak laj jb'ij Kakaj Jesucristo ri Kajawl jwi'lak Aquila pach Priscila ri rixokl y titaksajb'i rutzil awchak jwi'lak juntir yak ajtakeltak re Kakaj Jesucristo ri tijmulb'a' rib'ak laj richoch. **20** Titaksajb'i rutzil awchak jwi'lak juntir yak kech'elxic chirij Kakaj Jesucristo ri wi'tak neri Éfeso.

C'am rutzil awchak chawib'il ayb'ak riq'ui nojel awanmak.

21 In Pablo, ini' xintz'ib'amb'i rutzil awchak ri xintakb'ic.

22 Wi wi' jonok ta' tijlok'aj Kakaj Jesucristo, b'anok k'atb'itzij chib' jwi'l Kakaj Dios. iKakaj Jesucristo ri Kajawl petem re!

23 Chwaj chi Kakaj Jesucristo ri Kajawl tijye' rutzil ranm chawechak atak juntir.

24 Sub'laj atinlok'ajtak atak juntir laj jb'ij Kakaj Jesucristo.